

# JÖESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regelo  
Ferdinand 64—66. Automata-telefon 20—61.  
Törvényszéki lajstromozási szám: 61.  
Dos. No. 890.—1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:  
"JÖESTÉT" Ujságkiadóvállalat R.-T.  
Felelős szerkesztő és igazgató:  
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. JULIUS 27.  
VII. évfolyam, 194. szám.

Szerda

## Új rendelettörvényeket irt alá Őfelsége II. Károly király

### Sorozatos gyászistentiszteleteket tartottak belföldön és külföldön az elhunyt Mária anyakirályné lelkiüdvösségéért

(BUCURESTI.) Őfelsége tegnap két fontos törvényrendeletet irt alá. Az egyik törvényrendelet számos elemi és középiskolai megürlt tanszéket véglegesen megszüntet és töröl a költségvetésből. A tantestületben egyébként a változásokat a következő időpontokban eszközlik: Áthelyezések augusztus elsejéig, kinevezések a középiskolákban augusztus 10—20, az elemi iskolákban augusztus 15—30. között, kiküldetések augusztus 20. és szeptember 10. között.

A másik törvényrendelet az összes hadseregbeli csapatok belső szolgálatának ideiglenes szabályzatát módosítja a következőképpen: Az összes csapatnembeli katonák hajviseletet hordhatnak, míg a tisztok monoklit csak orvosi bizonyítvány alapján viselhetnek. A szakállviselés meg van engedve.

ANGHELESCU PROFESSZOR  
IS LEMONDOTT KORONA-  
TANÁCSOSI JAVADALMAI-  
RÓL

(BUCURESTI.) Iorga professzor koronatanácsoson kívül dr. C. Anghelcsu professzor, volt nemzetnevelésügyi miniszter is lemondott a részére megállapított ötvenezer lejes havi koronatanácsosi javadalmazásról.

ELUTAZTAK A MÁRIA  
ANYAKIRÁLYNÉ TEMETÉ-  
SÉRE ÉRKEZETT VENDÉGEK

(BUCURESTI.) Az Őfelsége Mária anyakirályné temetésére érkezett külföldi előkelőségek nagy része már hazautazott. Pál jugoszláv régensherceg, Olga hercegnő, Elena görög nagyhercegnő és a kenti hercegi pár együtt utaztak el Jugoszláviába, mert a kenti herceg és felesége néhány hetet Jugoszláviában töltenek az ottani királyi család vendégeként. Elutazott Ciril bolgár trónörökös is, hasonlóképpen a török, olasz, bolgár, francia, csehszlovák stb. kiküldöttek.

Egyébként a temetésen nagyobb küldöttséggel a következő külföldi követéségek jelentek meg: dán, lengyel, francia, csehszlovák, görög, svéd, török, olasz, német, jugoszláv, bolgár, norvég, japán és holland küldöttségek.

AZ UTOLSÓ INTERVJU

A Semnalul cipü lap legutóbbi számában Paula Leclers újságíró cikkét közli, aki Mária királynéval halála előtt az utolsó intervjút csinálta. Az újságíró bevezetésül leírja a királyné rendkívüli szépségét, amit még a betegség sem tudott eltüntetni, majd Mária királyné szavait idézve elmondja, hogy a felséges asszony egész életét Romániának szentelte és teljes erejéből arra törekedett, hogy minél nagyobb hasznára legyen országának. Majd így folytatta a királyné: „Végtelenül boldog

vagyok, mikor látom, hogy fiam Károly király milyen mély bölcsességgel kormányozza népét. A legnagyobb reményekkel vagyok eltelve Románia jövője szempontjából unokám, Mihály képességei iránt is.”

A nyilatkozat további részében a királyné Románia szerepének nemzetközi fontosságát és helyzetének fejlődőképességét hangoztatta, majd határtalan bizalmát fejezte ki a Románia és a Balkán-államok megfontolt békeszerető és az együttműködést hangsúlyozó tevékenysége iránt. Azután a monarchia intézményéről beszélt, kijelentve, hogy

„a királyi család maradandó, nem mint a diktátor személye és egy uralkodó magas állása mindig kifejleszti benne a legmagasabb fokban a felelősség érzését. A mi időnkben az uralkodók egyszerű és mintás életet élnek és a költségvetésben megállapított jövedelmeik legnagyobb részét azoknak a lakóhelyeknek fenntartására kell fordítaniok, amelyek a nemzeti hagyományt jelképezik” — mondotta az anyakirályné.

Az újságíró az érdekes intervjút a királyné rendkívül lebilincselő és kivételes szellemű egyéniségének méltatásával fejezi be.

### Gyászistentiszteletek az elhunyt nagy halott lelkiüdvéért

Az elhunyt Mária anyakirályné lelkiüdvéért tegnap a belföldi templomokon kívül külföldön is számos helyen tartottak gyászistentiszteletet. Bécsben a román kápolnában volt a rekviem. Tallinban a székesegyházban Alexandru lett metropolita tartott gyászistentiszteletet a román követség és a diplomá-

ciai testület tagjainak jelenlétében. Brüsszelben a gyászistentiszteleten megjelentek Lipót király, Erzsébet anyakirályné, az udvari, polgári és katonai méltóságok, Radulescu Mehedinți román követ, valamint a teljes diplomáciai kar. Belgrádban a dedinjei királyi palota kápolnájában volt gyász-

istentisztelet, amelyen Péter jugoszláv király, a polgári, udvari és katonai méltóságok, Cadere román követ és sok más előkelőség jelent meg. A belgrádi patriárkai katedrálisban ugyancsak gyászistentisztelet volt, amelyen Szantkovics dr. régens tanácsos tag, a papság, katonaság, a hatóságok képviselői, Simonovics igazságügyminiszter, a román követség személyzete és sok más előkelőség vett részt. Zágrábban ugyancsak rekviemet mondottak az elhunyt nagy királyné lelkiüdvéért. Belföldön a patriárka templomában volt az éjszakai nagy gyászistentisztelet Mária anyakirályné emlékezetére. Londonban a görög székesegyházban Geramos görög püspök tartott istentiszteletet Mária anyakirályné lelkiüdvösségéért. Megjelentek az istentiszteleten Tomislav és Andrei jugoszláv hercegek, akik tudvalevően Angliában tanulnak, Clarendon gróf, Őfelsége VI. György király, lord Hamilton, Mary anyakirályné, lord Halifax pedig a kormány képviselőiben, továbbá a teljes diplomáciai testület, London polgármestere, nagyszámú előkelőség és a román követség teljes személyzete.

VÉGET ÉRT A HATÓSÁGOK  
ÉS INTÉZMÉNYEK GYÁSZ-  
SZÜNETE

(BUCURESTI.) A hatóságok és intézmények gyász-szünete véget ért és a minisztériumok, a különböző hatóságok és intézmények, a tőzsdék, bankok, bíróság stb. újra felvették a rendes munkát. Megszűnt a látványossági és zenei tilalom is, míg az udvari, illetve országos gyász természetesen a megszabott előírások mellett tovább tart.

Kingeslcu Wood brit légügyi miniszter mondotta :

## A brit kormány úgy érzi, hogy nemcsak a nemzet, hanem az egész világ sorsáért felelős

Rendkívül élénk vita folyik a világsajtóban Chamberlain új béketerveiről — Lord Runciman tanácsadói szerepet vállalt a prágai kormány mellett, a szudéta-német kérdésben — A Szovjet iokozza Kína-támogató politikáját  
Negyvenhét halottja és ötvenkét sebesültje van a haifai pokolgépes merényletnek

(JERUZSÁLEM.) (Reuter.) A haifai zöldségpiacon elkövetett pokolgépes merénylet következtében a helyzet Palesztinában ismét a legfeszültebbé változott. Tegnap délelőtt ismeretlen tettesek két pokolgépet helyeztek el Haifa leglátogatottabb terén, a zöldségpiacon, amelyek felrobbantak és 42 embert megöltek, míg 72-öt megsebesítettek. Az áldozatok 80 százalékban az arabok sorából kerültek ki. A merénylet óriási megdöbbenést és az arabok körében hihetetlen elkeseredést váltott ki, amit a robbanást követő véres összetűzések igazolnak a legjobban. A brit hatóságok mindent elkövettek az általános és véres harc kitörésének megakadályozására és ez részben sikerült is, mert csak szorványos retorziókról érkezik jelentés. Így Názarethből, Tulkaremből és

Jaffából, ahol egy-egy zsidót leszurkalt. Az arabok ugyanis azt állítják, hogy a merényletet, mint a jeruzsálemi Omármecset előtt is, zsidók követték el. Mac Michael brit kormányzó az összes brit csapatteket mozgósította, de még sem tudta megakadályozni, hogy a feldühödött haifai arabok meg ne rohanják a zsidó üzletházakat és többet közülük fel ne gyujtsanak. Négy teljesen porrá is égett. Azt sem lehetett elkerülni, hogy Jaffában általános zsidóellenes demonstrációs sztrájk ne törjön ki és hogy Jaffa és Telaviv között két autóbust fel ne robbantsanak. Későbbi jelentés közli, hogy Palesztinában valóságos hadiállapot van. Az uccákon mindenütt katonasággal, gépfegyver, sőt ütegállásokkal is találkozhat az ember. A levegőben repülőgépek cikáznak és a

karhatalmi csapatok ezerszámra tartóztatják le a gyanús elemeket. Haifában egyedül 1500, Tulkarem környékén 500 és Jeruzsálemben 1200 ember került rendőrkézre. A hatóságok mindenkit feltartóztatnak az uccákon és fegyverek után kutatva megmotoztatják. A legutolsó jelentés azt mondja, hogy a hangulat a legnagyobb mértékben elkeseredett és hogy az általános zűrzavar kitörését csak emberfeletti erővel lehet megakadályozni.

KÖZEL 100 ÁLDOZAT  
(JERUZSÁLEM.) A haifai merénylet következtében 43 arab és 4 zsidó vesztette életét, a sebesültek száma 52, közülük 41 arab és 11 zsidó. A pokolgépes merénylet egész Palesztinában óriási nyugtalanságot idézett elő és terrorcselekmények során Tibériásban 3 zsidó élt

tét vesztette, heften pedig megsebesültek. Az arabok több helyen elvágják a telefon és táviró vonalakat és más terror-cselekményeket is elkövettek és éppen azért mindenütt az országutakon is rendkívül megerősített őrszolgálatok cirkálnak.

**Chamberlain béketerve és a brit sajtó**

(LONDON.) (Reuter.) A Sunday Morning azon közlése, hogy Chamberlain miniszterelnök új béketervet készít elő, általános meglepetést keltett, különösen az után, hogy a lap állítását a brit kormány részéről semminemű cáfolat sem kísérte. Érdekes, hogy a meglepetés a konzervatív körökben volt a legnagyobb, mert az állítólagos újabb akció-ról még Chamberlain legbizalmasabb emberei sem tudtak. A hétfői lapok vezércikkében foglalkoznak a közléssel és meglehetősen kétkedéssel fogadják. Az Evening Standard szerint ez a miniszterelnöki „egyéni” kezdeményezés korai lenne, mert az európai helyzet ma talán még zavarosabb, mint eddig volt. Csehszlovákiában még csak hozzávetőleges terv sem alakult ki a nehézségek tisztázására és a spanyolországi helyzet sem okoz kisebb gondot, mint azelőtt.

— A kormányfő — írja a lap — ezzel a sok bonyodalommal tisztában van, nem hihető tehát, hogy feltételezve a sima elintéztet, egyenesen nekilátna a német-angol tárgyalásoknak, mert ez a szudéta probléma előzetes megoldása nélkül egyszerűen elképzelhetetlen lenne. Még valószínűtlenebb azonban az, hogy Róma és Páris megengedése nélkül érdemleges német-angol megbeszéléseket lehessen lefolytatni különösen akkor, amikor Franciaország és Nagybritannia az egyik oldalon, Berlin és Róma a másikon egymáshoz vannak kötözve. A hírt tehát korainak kell minősíteni.

Az Evening News is valószínűtlennek mondja a híradást, de nem tartja lehetetlennek sem.

— Chamberlain miniszterelnök — mondja az esti lap — több meglepetéssel szolgált már eddig ugyan, de ez mindegyiknél sokkal nagyobb lenne. A párisi Halifax-Bonnet megbeszéléseken nem volt szó egy újabb béketervről, alig hihető tehát, hogy a kormányzó nekivágjon ennek a kényes kérdésnek előzetes tisztázódási folyamat nélkül. Viszont aki azonban a miniszterelnök kezdeményezési hajlamát ismeri, el is hiheti a közlést. Mindenesetre megnyugtató lenne egy ezirányú kormánynyilatkozat már csak azért is, mert alig hihető, hogy Páris egyszerűen igent mondjon hozzá minden kifogás nélkül.

Az ellenzéki sajtó hevesen támadja a feltevést. A Daily Herald és a News Chronicle azt írják, hogy Chamberlain miniszterelnök ismét befejezett tények



**NEGY NAP ALATT A VILÁG KÖRÜL.** Verne Gyula hőse még 80 nap előtt tette meg az utat a világ körül. Hughes már négy nap alatt.

elé akarja állítani Angliát, mint a brit-olasz megegyezéssel is tette, bár ennek eddig még semmi gyakorlati haszna nem volt Londonra nézve.

— Legfeljebb Róma nyert azzal — írja a News Chronicle — hogy elismertette az abasszin annexiót, amelyet Nagybritanniának és Párisnak soha nem lett volna szabad megtennie. Ha igaz az újabb béketerve, akkor Berlin meg fogja kísérelni azt, hogy a szudétanémet kérdéstől függetlenül erőszakoljon ki magának előnyöket és bizonyára nem csalódnunk, ha ezeket az előnyöket a gyarmatkérdésben sejtetjük. Mindenesetre érdekes lenne erre vonatkozólag a Quai d'Orsay urainak véleményét is hallani, mert alig hihető, hogy a francia néppárti kormány szó nélkül fogja nézni a háta mögötti Berlin-London megegyezést akkor, amikor még a Róma-Páris viszony is elég kívánnivalót hagy hátra.

**A párisi megbeszélések nyomában**

(LONDON.) A berlini, római és angol nagykövetei tegnap látogatást tettek a német, illetve olasz külügyminisztériumoknál, amelyeket tájékoztattak az angol királyi pár látogatásával kapcsolatban lefolytatott megbeszélések eredményéről.

**Nagykövetség lesz a brüsszeli német követségből**

(BRÜSSZEL.) A Le Peuple című lap jelentése szerint a brüsszeli német követség nagykövetségi rangra emelik.

**Kingsley Wood brit légügyi miniszter nagy beszéde**

(LONDON.) (Reuter.) Kingsley Wood brit légügyi miniszter tegnap választókerületében nagy beszédet mondott, amelyben rátért a külpolitikai kérdésekre is.

— A jogtalanságok fölötti elkeseredés és az ebből fakadó gyanakvás, — mondotta — könnyen előidézhetheti a legborzalmasabb háborút. A brit kormány tisztában van ezzel és ezért fegyverkeznek, de fegyverkezésének kizárólagos célja az egyensúly fentartása és ezáltal a béke megóvása. Ezzel jó szolgálatot tesz az emberiségnek, amelyet biztonságba kell helyezni és amelynek ipari, gazdasági és kereskedelmi szabadságokon keresztül életlehetőséget kell nyújtani. Hogy békében élhessünk, kénytelenek vagyunk minden lépést megtenni a nyugalom érdekében. A brit kormány úgy érzi, hogy nem csak a nemzet, hanem az egész világ sorsáért felelős és ezért nem engedi eltántorítani magát semmiféle jelszavak által. Halad tovább is előre a béke megóvásának útján.

**Még mindig a német üzenet az érdeklődés homlokterében**

(LONDON.) (Reuter.) A brit közvéleményt még mindig a Weidemann kapitány és Dirksen német követ által tolmácsolott üzenet foglalkoztatja. A Times azt írja, hogy Chamberlain miniszterelnök ugyan nem ígért intervenciót a szudétanémet kérdésben, de azt közölte Dirksennel, hogy hajlandó a prágai kormányt engedményre befolyásolni. A Daily Telegraph and Morning Post viszont úgy tudja, hogy a kormányfő a német nagykövetnek kilátásba helyezte segítségét arra az esetre, ha Berlin viszont kötelező ígéretet tesz a kérdés békés elintézésére. A Weidemann ügyre vonatkozólag az alsóházban viszont a miniszterelnök kijelentette, hogy nem áll módjában a parlamentet bővebben informálni.

**Imrédy magyar miniszterelnök nyilatkozata itáliai utjáról**

(BUDAPEST.) (MTI.) Az itáliai utjáról hazaérkezett magyar miniszterelnök a legnagyobb elragadtatással nyilatkozott tapasztalatairól, amelyek minden várakozást felülmúltak.

— Bár az olasz-magyar barátságban soha meg nem szüntünk kételkedni — mondotta többek között — mégis a tapasztaltak felülmúlták minden elképzelésünket. Itáliai politikai elgondolása, hogy szükség van egy erős és gazdaságilag kitűnően megalapozott Magyar-

A kérdés az alsóházat is foglalkoztatta. Fletcher képviselő interpellációja során a következőket mondotta:

— Hírek szerint a miniszterelnök ur a parlament nyári szünete alatt erős külpolitikai tevékenységbe kezd. Hajlandó-e megígérni, hogy az alsóház megkérdezése nélkül nem tesz kötelező ígéreteket?

**Chamberlain erre így felelt:**

— A brit kormány joga és feladata az, hogy a helyzetet mérlegelve döntő jellegű intézkedéseket tegyen. Ez ezuttal is fennáll. Igyekeznünk fogok azonban, ha szükségét látom, a parlamentet rendkívüli ülésre hívni össze.

Egy további kérdésre kijelentette a miniszterelnök, hogy a brit-olasz egyezmény életbeléptetésének idejét is a kormány fogja saját hatáskörében megszabni. A béketerve kérdése tehát nyitott probléma maradt.

országra, ma is változatlan. A barátságot a közös érdekek szilárdították meg ennyre. Mindkét állam a béke és az igazság eszméiből táplálkozik és így barátságuk nem irányul egyetlen nemzet ellen sem. A római jegyzőkönyvek változatlanok. A két nemzet egymáshoz való viszonyában nem lehet ugyan különböző fejlődéseket feltalálni, mégis szükséges volt a találkozás, mert alkalom volt egy nagy nemzetet munkaközben megismerlni. Láttuk, miként olvad össze Itáliában minden a szükség-szerűséggel és a felsőbb erkölcsökkel. A kép lenyűgöző volt — fejezte be nyilatkozatát Imrédy miniszterelnök.

A közlést különben az összes olasz lapok vezető helyen hozzák és rendkívül meleg kommentárokat fűznek hozzá.

**Megerősítik lord Runciman prágai missziójának hírét**

(LONDON.) (Reuter.) Lord Runciman prágai kiküldetésének hírét a brit kormány hivatalosan is megerősíti és közli, hogy a lord a megbízást tegnap este el is vállalta és így még e hét folyamán Prágába utazik, ahol Hodzsa miniszterelnök tanácsadójaként fog szerepelni.

(PRÁGA.) A Ceteka ügynökség jelentése szerint a kormány augusztus másodikára össze akarja hívni a parlamentet egy tisztán formális jellegű ülésre. A jövő héten egyébként megkezdődnek a beható tárgyalások a kormány és a nemzetiségi pártok között és azok befejezése után nyilvánosságra hozzák a nemzetiségi statutumokat.

A kormány máskülönben most a tartományi, helyi önkormányzatok kérdését szabályozó tervezeten dolgozik, azután pedig kezdetét veszi a községek és kerületek autonóm közigazgatására vonatkozó tervezet kidolgozása. A munkálatoknál a kormány a lehetőségig igyekszik összeegyeztetni a nemzetiségek kívánalmait az állami érdekekkel.

**A Daily Express cikke és a prágai kormány cáfolata**

(LONDON.) (Reuter.) A Daily Express azt írta, hogy a csehszlovák kormány berlini követe útján megnehtámadási szerződést ajánlott fel Berlinnek. Ezt a hírt a prágai hivatalos érélyesen meg cáfolta.

**Sztójadinovics születése napja és a magyar sajtó**

(BUDAPEST.) (MTI.) Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnök, mint tudvalevő, e hó 24-én ünnepelte 50 éves születése napját. A magyar sajtó igen meleg cikkeiben foglalkozik a miniszterelnök személyével, kiemelve államférfiúi bölcsességét és előrelátását, amellyel a bolgár-jugoszláv baráti szerződést megkötötte és jóindulatát, amellyel a Duna-medence problémáinak békés megoldá-

sára törekszik.

**Diszbed Morgenthau tiszteletére**

(PÁRIS.) (Havas.) Marchandea pénzügyminiszter tegnap Morgenthau Egyesült Államokbeli pénzügyi államtitkár tiszteletére diszbedet adott, amelyen Daladier, Chautemps, Bonnet, Leon Blum és Flandin is résztvettek.

**2000 négyzetkilométer 2 nap alatt**

(HENDAYE.) (Reuter.) A nemzetiek az estremonduraj, terueli és castelloni szakaszokon a köztársaságiak heves ellenátmadásai ellenére is 2000 négyzetkilométer területet foglaltak el két nap alatt. Az elfoglalt részek tisztogatása, amint közlik, teljes erővel megindult.

**Légi harcok**

(MADRID.) (Havas.) A nemzetiek tegnap hevesen bombázták Madridot, valamint a Valenciától 60 kilométerre fekvő Gandia kikötőt, ahol egy kereskedelmi hajót is elsüllyesztettek. A közelebbi jelentések még hiányzanak.

**Halál a szökevényekre**

(BARCELONA.) (Reuter.) A katalán kormány rendeletet adott határőrszervezeteknek, hogy a dezertálókat könnyűtellenül löjék le. Magában a fővárosban az utóbbi héten 274 szökevény felett mondtak ítéletet, akik közül 48-at halálra és a többi súlyos kényszermunkára ítélték.

(VALENCIA.) Tegnap a nemzetiek repülőgépei újból erősen bombázták Valencia városát, ahol a bombázás számos emberéletet követelt áldozatul. Ugyanakkor Burgosból jelentik hogy az stramaduraj szakaszon a nemzetiek nagy hadianyag mellett legutóbb két hadosztályból összes 14 ezer foglyot ejtettek.

**Elsimulóban a mandzsú-orosz viszály**

(HEIKING.) (Exchange Telegraph.) A mandzsú-orosz viszály a két kormány engedékeny magatartása következtében elsimulóban van. A csapat szállításokat beszüntették és az erődítési munkálatokat abbahagyták.

**A szovjet tovább segíti Kinát**

(TOKIÓ.) A Domei ügynökség jelentése szerint, Hankeuban husz szovjet katonai tanácsadó érkezett a visszahívott német katonai tanácsadók helyettesítésére. Egyidejűleg odaérkezett 200 szovjet pilóta és műszaki szakember is. 200 ezer kínai katona pedig az országutakon a szovjet területről érkező fegyverek és lőszer átvételével van elfoglalva.

— Aranyat és ezüstöt vonnak ki a tenger vizéből. Tokióból jelentik: Lamisakiban felállítottak egy üzemet, amely ősszel kezd meg működését és aranyat, illetve ezüstöt fog kivonni a tenger vizéből.

— Újabb részletek a portoricoi merényletről. Newyorkból közlik: A San Juan Portoricoiban Winschip kormányzó ellen elkövetett sikertelen merényletet, mint megállapították, egy a nacionalista és az ország függetlenségéért harcoló szervezethez tartozó egyén követte el. A rendőrség által leadott golyók, illetve a merénylők golyói megölték a merénylő egyik bűntársát és a polgári gárda egy tisztjét, husz embert pedig megsebesítettek, köztük a földművelésügyi kamara elnökét.

— A háromhatalmi pénzügyi egyezményről tárgyalnak francia és amerikai pénzügyminiszterek. Párisból jelentik: Marchandea pénzügyminiszter és Morgenthau amerikai kincstárügyi államtitkár megbeszéléseivel kapcsolatban hivatalos közleményt juttattak el a sajtóhoz. A közlemény hangsúlyozza, hogy a két pénzügyi szakember a háromhatalmi pénzügyi egyezmény (dollár-francia-frank) árfolyam kapcsolatának szabályozására készült megállapodást igyekszik tökéletesíteni abból a célból, hogy a világ gazdasági nyugalomát minél jobban megoldják.

## Békehid

Uj hid épül az amerikai Egyesült Államok és Kanada között. És az új hidat jelképesen békehidnak nevezik. Hadd legyen szimbóluma annak az őszinte és rendíthetetlen békeviszonynak, amely a két országot minden vonatkozásban összekapcsolja. Mélységes nagy öröm ez a jelképes hidelnevezés és maga az egész hidépítés azoknak a számára, akik hinni mernek és hinni akarnak abban, hogy lehet a népek és népek, országok és országok közötti viszony, a szomszédok közötti viszony őszinte, igaz és mélytisztá békevágyból fakadó, hogy lehet országoknak és népeknek egymással igazi békében élniök, hogy az ember nem okvetlenül farkasa és ellensége a másik embernek, hogy a hidak, a két partot összekötő ívek, traverzek, pillérek, oszlopok és gerendák nemcsak egyszerű hid-alkotó eszközök, illetve kellékek, hanem a szeretet összetartó kapcsai, hogy jelképek is, az embertestvériség fizikai, természeti jelképei.

Minden hid — szimbólum tulajdonképpen. Távolságokat, mélységeket, szakadékokat, átérhetetleneket, átfoghatatlannak hitt távolságokat ível, ölel át, testvéri összehajlással kapcsolja össze a különálló partokat és messzeségeket és utat nyit az egymáshoz való közeledésnek, az innenről oda, ideátról tulra történő áthaladásnak. Szimbólum a hid, a szeretet és egybefogódás szimbóluma és mont a szeretet jelképe, egyben jelképe mindig és mindenütt a békehitnek, békevágyának is. Ezért kell tehát szívből örülni minden épülő új hidnak. Nemcsak azért, mert esztétikai látványosság, forgalmi összeköttetést elősegítő tényező, értékes műszaki alkotás és szemet gyönyörködtető látvány, hanem legfőképpen azért, mert mindezek mögött és mindezekben túl bizonyoságátétele, szimbóluma és jelképe a szeretet építőerejének, a szakadékok és mélységek áthidalásának, a különálló partok összekapcsolásának, az összetartás hatalmának és a távolságok legyőzésének.

De külön nagy örömmel kell ujjongani ennek az amerikai nagy békehidnak. A gondolatnak ugyanugy, mint a hid megépülésének, a testet öltő valószínűségnek. Itt ugyanis a jelkép kettős jelentőséget kap. Fokozottabb és kifejezettebb jellegű nyer a hid gondolatának szeretet-szimbóluma, hiszen kimondottan békehid születték itt meg. Békehid, amely földrajzi távolságok áthidalása mellett a homlokzatán, illetve úgy a kanadai, mint az amerikai feljárója fölött jogos büszkeséggel fogja is majd viselni a felirást: Békehid. És így a maga első ilyen természetű hid megszületésével, egész létezésével, felirataival ország-világgá fogja majd hirdetni, hogy szomszéd népek, egymás mellett élő nemzetek és országok élhetnek a testvéri szeretet és emberszolidaritás boldog békességében, meleg egymáshoz-ölelkezésben és összefogózatnak a polgári és társadalmi munka egységében, nyugalmában. Példaadás és utmutató kezdeményezés a világ felé ez az egész hidépítés, ez az egész kezdeményezés és megmozdulás, olyan példa, amelyet érdemes és kell is követnie a hasonló hidépítések, a békehid megteremtések valószínűsége, végeérhetetlen sorozatának a földkerekség minden táján.

Követnie kell!

Csak épüljenek így a hidak, a távolságokat átfogó, mélységeket átívelő, külön partokat összekötő, messziségeket egymáshoz közelítő hidak, békehidak, szeretethidak, mindenütt és mindenfelé szerte a világon. Kelettől-Nyugatig és Északról-Délre! Csak szülessenek a szeretet ilyen boldogító alkotásai és szimbólumai! Csak épüljön, szépüljön a földkerekség arculata! Csak sokasodjanak a békehit és békevágy szinte beszédes dokumentumai a népek, nemzetek és országok szívét-lelkét összevelő szeretet- és békehidak!

Hadd legyenek ebben a sorsunk komorságát ilyen vigasztaló fényvel és sugárral mégis csak behintő és lassan kialakuló embertestvériség és megértés korszakban az építő és teremtő egység-

ben a világ és a kollektív együttérzés győzedelmes új színei. És mint valami szivárvány-színek tündökölhessenek a traverzek ezüst- és acélfényű bordázatai, feliratainak aranybetűi, a partok zöld remény színei, piros, kék, lila, fe-

hér, sárga és más színű virágai.

A száz- és ezerszínű, de lényegében mégis csak egy alapszínű Szeretet mindenekfeletti, diadalmas és örök bizonyoságaként. (w. gy.)

## Sűrű ködben és esőben 1400 méter magas hegycsúcsba ütközött a Lot lengyel utasszállító repülőgép, amelynek lezuhanása 14 ember halálát okozta

(CERNAUTI.) A Lot lengyel repülőgép katasztrófájának ügyében, — amelyről már két ízben is rövidebben beszámoltunk, — tovább folyik a vizsgálat Barozzi ezredes a bucovinai csendőrkörület felügyelője, Slatinescu ezredes, vármegyei prefektus, Turcan őrnagy, csendőrpáncsnok, dr Popovici kerületi orvos, egy Cernautiban tartózkodó lengyel tiszt a cernauti lengyel konzul és a Lot repülőgéptársaság megbízottjai kiszárlottak a szerencsétlenség színhelyére, ahol megdöbbentő kép fogadta őket. A repülőgép 14 utasának borzalmasan összeroncolt holtteste mellett heverték az utasszállító repülőgép darabokra tört részei, amelyek a közeli erdőség fenyőfái közül többet kitértek. A vizsgálóbizottság megállapította, hogy a repülőgép hatalmas viharba került, a sűrű esőben és az áthatolhatatlan ködben a gép vezetője elvesztette a helyes utirányt, nem tudta kikerülni azt az 1400 méter magas hegycsúcsot, amelyet a sűrű ködben nem láthatott és amelybe az utasszállító repülőgép beleütközött. A lezuhant repülőgép egyébként egyike volt a legmodernebb szerkezetűeknek felszerelése és összeállítása csaknem azonos volt azzal a géppel, amellyel Howard Hughes néhány nappal ezelőtt a világhírű utját rekordidő alatt tette meg és azonos azzal a géppel, amellyel Wakowski a Lot repülőgéptársaság igazgatója néhány héttel ezelőtt átrepülte az Atlanti-óceánt. A gép óránként 300 kilométer sebességgel tudott haladni és utasszállító forgalmat

bonyolított le rendszeresen Bucuresti—Cernauti—Lwow—Varsó között. A repülőgépnek este 7 órakor kellett volna megérkeznie Bucurestibe, a rendes menetrendszerű érkezési időpontban. A cernauti légikikötő hivatalosan közölte is a főváros légikikötői parancsnokságával, hogy a Lot repülőgép szabályszerű időben indult el Bucovina fővárosából és délután 5 óra 38 perckor a Lot repülőgép rádiótisztje még azt közölte szikratávíron, hogy a repülőgép minden zavar nélkül folytatja útját a román főváros felé és hogy a gépen minden rendben van. Néhány perccel később azonban már megszakadt az összeköttetés az utasszállító repülőgép és a fővárosi légikikötő között és minden kísérlet, hogy az összeköttetést újlag helyreállítsák, sikertelen maradt. Ekkor már sejtetni kezdték, hogy a gépet szerencsétlenség érte, de azt hitték hogy a gép utközben valahol kényszerleszállást végzett, vagy pedig a rádiókészüléke romlott el. Csak órák múlva, este 10 órakor derült ki a borzalmas szerencsétlenség, amelynek 14 halálos áldozata van.

Stefan Jonescu tábornok vezérkari főnök tegnap megjelent Sho Kurihara, japán bucarestii meghatalmazott miniszterénél és mély részvételt fejezte ki Masakatsu Waka katonai attasénak, a japán tisztikar egyik legkiválóbb tagjának tragikus halála felett, aki szintén a lezuhant repülőgép roncsai között lelta halálát.

### MUNKÁS MOZGÓBAN!

Az évad legnagyobb filmje 3, 5, 7 és 9 órákor:

## LUCRECIA BORGIA

Monumentális történelmi dráma: Fősz.:Edsige Feuille és Gabriel Gabrio. Műsor előtt legújabb hirdető és két Silly Simphonie. Helyárak: 10 és 12 plusz 5 lej.

## Könyvszakértői vizsgálat 100 millió lejre becsüli az állami erdészeti központ anyagi kárát

(BUCURESTI.) Az állami erdészeti pénztár központjánál felfedezett nagyarányú visszaélések ügyében — amelyről már részletesen beszámoltunk, — széles körben folyik a vizsgálat. Kezdetben az volt a feltevés hogy az erdészeti pénztárnál csak 11 millió lej a hiány, amelyet Owid Cratero volt nyugdíjazott főtitkár viselő terhére irtak és aki ellen meg is indították a hatósági eljárást. A főtitkár viselő tiltakozott a vádak ellen és könyvszakértők kihallgatását kérte. A könyvszakértői vizsgálat szenzációs és nem várt fordulatot hozott. A szakértői

bizottság megállapította, hogy az állami erdészeti hivatal központjánál a hiány, illetve az anyagi kár 100 millió lej, melynek okozásáért azonban Owid Cratero nem terheli semmi felelősség, mert a tisztviselő a leglelkismeretesebben látta el hivatalát és az általa kezelt ügyeknél semmiféle szabálytalanságot nem követett el. A könyvszakértői megállapítás alapján most felelősségre fogják vonni mindazokat, akiknek mulasztása, hanyagsága, vagy visszaélése az állami intézménynek a 100 millió lejes kárt okozta.

Megnyerő  
lesz külseje, ha

# Czink=

által tisztított és  
festett ruhában jár

## Julius 29-én kezdődik és augusztus 7-én ér véget a Morlacial Tűzkárosultak Hete

(CLUJ.) Még csak néhány nap választ el annak a nagyszabású ünnepségsorozatnak a megkezdésétől amelyet Transilvania fővárosában a morlacial tűzkárosultak felsegélyezésére rendeznek. A rendezőbizottság védnökei Cristea Vasilescu tábornok, a VI hadtest parancsnoka és felesége, Manole Enescu ezredes, vármegyei prefektus és felesége, valamint Richard Filipescu táblabíró, Cluj város polgármestere és felesége. A rendezőbizottság már véglegesen megállapította a Morlacial Tűzkárosultak Hetével kapcsolatos nagyszabású ünnepségek és versenyek programját, amely a városi sétatérén, a strandfürdőben és a városi sporttelepen kerül majd lebonyolításra. A rendezőbizottság a látványosságok fokozása érdekében hozta el Bucurestiből a világhírű Medrano cirksuzt, amelynek színvonalas előadásai világszerte nagy sikert arattak és amely előadásoknak bevételeiből jelentős részt juttatnak a morlacial tűzkárosultak felsegélyezésére. A városi sétatérén nagyszabású és humoros számokban bővelkedő népünnepélyt rendeznek a városi sporttelepen pedig különböző atlétikai versenyeket, boxmérkőzést, vívóversenyt, labdarugómérkőzést, míg a városi strandfürdőben szűzversenyt, hölgyek és férfiak, fiúk és lányok részére, táncos velencei éjt, gyermekszépségversenyt és megválasztják a strand szép ségkirálynőjét. Az összes versenyeken értékes tiszteletdíjakkal jutalmazzák a győzteseket. A Morlacial Tűzkárosultak Hetének megrendezése nemcsak az embertestvériség adójának lerovására nyújt alkatmat Transilvania fővárosa nemesen érző lakossága részére, hanem hatalmas szórakoztató műsor élvezésére is.

## Felmentette a bíróság a zászlósertéssel vádolt közkatona

(CLUJ.) Molnár János 82-es gyalogezredbeli közvitész a helyi katonai törvényszék elé került, mert:

Ez év március 11-én Chiherul de Sus muresmegeyi községben a berukkolás napján személyével kapcsolatosan súlyos félreértések történtek. Jókötésű hatalmas szál legény Molnár János. Ezért tüntették ki vele együtt bevonuló társai azzal, hogy az ilyenkor a menetben szokásos román nemzeti lobogót a rukkolási napon az ő kezébe nyomták, hogy így vonuljanak végig a község nagytáján. A jókedvű csoport kitünő hangulatban volt élükön a zászlóvivő Molnár Jánossal. De történetesen a szél süvített, amely Molnár kezéből kicsavarta a lobogót és az elszakadt. A vád szerint a „bűnös“ súlyos sértést követett volna el a román nemzetiszínű zászló iránt, mert ledobta, elszakította és rudjával belököt egy kaput. A védelem képviselőjében dr. Mayer Titus bebizonyította, hogy védelem kezéből a szél csavarta ki a zászlót, amely egészen véletlenül ért a kapuhoz és véletlenül szakadt is el. A katonai törvényszék ezért felmentő ítéletet hozott.

— A katonai törvényszék hireiből. Heghedus Berinde 98-as gyalogos a katonai törvényszék elé került. Újabb tanuk kihallgatása miatt a tárgyalást elhalasztották. — Mandici Iosif lopott és megszökött szolgálati helyéről. Bűnsége beigazolást nyert. Büntetése egy év és hat hónap.

— Három új belföldi leadót létesítenek. Amint a Capitala című lap jelenti, Titeanu propagandaügyi alminiszter elkészítette általános jellegű tervezetét a rádiószolgálat fejlesztéséről és újjászervezéséről. Három új rádióleadó létesítéséről van többek között szó. Bucurestiben felállítanak egy rövidhullámú leadót, a tartományokban pedig két új leadót létesítenek. Egyet Timisoarán, egyet Chisinauban.

# Az ördög

## Bábszínház

IRTA: C. GREEN

29.

A görög rosszkedvűen reggelizett. Az éjszakai vihar igen kellemetlenül hatott idegeire. A yacht rendkívül szilárdan volt építve, de mégis eleget szenvedett a hullámok folytonos támadásaitól. A görög nem szerette a természet ilyen hatalmas megnyilvánulásait, melyek emberi semmiségre emlékeztették.

Az ajtón kopogtattak és egy matróz lépett be.

— Hadihajó a láthatáron — jelentette. Egyenest felénk tart.

A görög bosszusan legyintett.

— Jelenítse a kapitánynak, hogy vegegyen fel más irányt.

A matróz tisztelgett és eltűnt az ajtóban.

A görög tovább folytatta étkezését, de néhány pillanat múlva erősen kopogtak az ajtón és a másodkapitány lépett be.

— Mi az már megint? — kérdezte a görög.

A tiszt zavartan köhécselt.

— Bocsánatot kérek. De egy hadihajó követ bennünket. Más irányt változtattunk, de állandóan a nyomunkban marad.

A görög vállat vont.

— Semmi dolgunk a hadihajóval.

A kabinajtót hirtelen felszakították és egy matróz rontott be.

— A hadihajó jelzéseket ad — jelentette izgatott hangon.

A görög a parancsnoki hidra sietett és a kapitányhoz lépett, aki nyugtalanul nézett a távcsőbe.

— A hadihajó zászlójelzéseket ad — mormogta. — Meg kell állnunk.

— Ostobaság — vágott közbe a görög élesen. Semmi kedvem nincsen megállni. Teljes gőzzel előre.

A kapitány a szócshöz lépett és továbbította a parancsot. A yacht nagy gyorsasággal siklott előre. A távolság ennek dacára egyre kisebbedett a két hajó között. Most már kivehetők voltak tisztán a közeledő hajó egyes részletei.

A merészen épített hadihajó szinte nyelte a távolságot, hátrahajló kéményeiből fekete füst gomolygott. Az árbócra felszőkötött egy zászló.

— Angol torpedóromboló — dörögte a kapitány.

A hajó orrán fehér füstfelleg jelent meg és tompa dörrenés hallatszott. A yacht előtt hatalmas víztölcsér csapott fel.

— Mit jelentesen ez? — kérdezte a görög elsápadva.

A kapitány is elképedve bámulta a torpedórombolót, melynek magasan kiemelkedő orra sebesen turta a vizet.

— Egy bizonyos... meg kell állnunk.

A görög elfojtott szíktól mormogott, de kénytelen volt belátni, hogy a kapitánynak igaza van.

A kapitány a szócshöz lépett és kiadta a rendeletet.

A yacht gépei beszüntették a munkát. A torpedóromboló gyorsan közeledett és alig száz méternyire állt meg a yachtól. A görög tehetetlen dühvel szemlélte, hogy a torpedórombolóról csónakot bocsátanak a vízre... A görög mozdulatlanul várt és akkor sem mozdult, mikor a csónak a yacht-hoz ért... A lebecsült kötélgátsón legelsőknek egy őszhajú férfi mászott fel a yacht fedelzetére. Utána egy karcsú fiatalember és néhány fegyveres matróz.

— A hajó tulajdonosával akarok beszélni — mondta az őszhajú férfi a parancsoláshoz szokott hangon.

A görög tüntetően hátafordított.

— A papírjaimat a kapitány bemutathatja — mondta megvetően.

— Sajnos ragaszkodnom kell ahhoz, hogy önnel beszéljek — vágott közbe az ősz férfi ellentmondást nem tűrő hangon.

(Folytatása következik.)

# TESTEDZÉS

## Világhírű magyar uszók és vízipólók városunkban

(CLUJ.) A budapesti BTE uszó és vízipóló csapata a hét végén nagyszabású romániai portyát bonyolít le, amelynek során július 30-31-én Targumuresen, augusztus 2-3-án Bucurestiben és 6-7-én Clujon vendégszerepelnek.

Konfliktus tört ki a Chinezul vezetősége és a játékosok között. A vizsálya az adott okot, hogy a klub vezetősége eladta a Venusnak a csapat válogatott fedezetjátékosát, Demetrovicit.

Két évvel ezelőtt, a berlini olimpia után két vállalkozó szellemű német fiatalember gyalogszerrel nekivágott a világnak, hogy 1940-ben Tokióba érjenek az olimpiai játékok megtekintésére. Most, hogy Tokió lemondta az olimpiát, a két elszánt fiatal ember kénytelen megváltoztatni utiprogramját és Helsinki felé menetelni.

13.000.000 lej egy futballeszártért. A londoni Arsenal kerekén 13 millió lejt ajánlott fel a Wolverhampton Wanderers csapatának világhírű csatára: Bryn Jones átengedéséért. A Wolverhampton a fényes ajánlatot elutasította. Neki többet ér a kitűnő centercsatár, mint 13 millió lej.

Sidorovici őrnagy, a romániai „Ország-őr” szervezet vezére is megjelenik Cernautiban a lengyel-román atlétikai viadalon.

679 csapat nevezett be a Franciaországban a Francia Kupa küzdelmeire.

Lengyelország-Finnország 91:82. A két ország uszójának mérkőzése Varsóban a lengyelek győzelmével végződött.

Breslauban tegnap kezdődött meg a német tartományok futballválogatottjainak tornája. Az első napi eredmények: Schlesien-Pommern 6:4 (4:3), Brandenburg-Ostpreußen 3:0 (1:0), Mitte-Nordmark 1:0 (0:0), Ostmark-Mittelhein 3:0 (1:0), Niedersachsen-Sachsen 2:0 (1:0), Suedwest-Bayern 4:1 (2:1), Württemberg-Westfalen 3:0 (0:0).

Zamora, a spanyolok világhírű kapuvédője Buenos-Ayresbe szerződött edzőnek.

Kétszáz ferencvárosi szurkoló „vállalja” Bindea inzultálását, arra a hirre, hogy a Magyar Labdarugó Szövetség hatályon kívül helyezi a kéthónapi pályabüntetést, ha Bindea inzultálóját elfájlítják. A Ferencváros szurkolóiban nagy elszántság van. Vállalják az inzultus odiumát, csak hogy a Ferencváros mentesüljön az itéletől.

A Ferencváros vezetői most ugyancsak törhetik a fejüket: kétszáz jelentkező közül kell kiválasztani az igazi tettest.

190 cm-t ugrott Bodosi, a magyar magasugrórekorder a Barcsi Levente Egyesület atlétikai versenyén.

Tovább jut a Ferencváros a KK-ban — így nyilatkozott a torinói Juventus-Ferencváros KK mérkőzés után Pozzo, az olaszok szövetségi kapitánya.

Vogel cseh bíró vezetési vasárnap Budapesten a Ferencváros-Juventus második KK mérkőzését. A Slavia-Genova mérkőzést, amely csak hétfőn kerül sorra Prágában, a magyar Hertzka vezeti.

## Jurisztika

Aradi turisták városunkban. A napokban utazott át városunkon az Aradi Torna Egyesület turista osztálya Glück László vezetésével autocamionnal, nagyszámú turistával, akik hatalmas transilvániai turájuk közben utbaejtették városunkat is, ahol a Gyopár turista egyesület fogadta őket és szállásolta el a híres clujli Apor-szeminariumban egy éjszakára. Innen hajnali 5 órakor indultak tovább a turdai hasadékhoz és Turda és a bányafürdők érnítésével haladtak tovább turájukban Trescaun keresztül otthonukba. A Gyopár egyúttal értesíti tagjait, hogy egyelőre autós kirándulást nem tud rendezni, mivel még nem történt intézkedés az engedélyadás körül. De

augusztus 22-én az UTE uszó- és vízipólócsapata mutatkozik be városunkban. Az újpestiekkel a legjobb magyar vízipólójátékosok is bemutatkoznak. A magyar válogatott „gőlszákja”: Németh, azután Bozsi, Vértessy és vitéz Halassy.

az összes turista egyesületek kéréseit felterjesztették Bucurestibe a minisztériumba és az Országos Turista Hivatalhoz, a sérelmes rendelet visszavonása érdekében. Így már az előre hirdetett összes autós turák, kivéve azokat, amelyeket a CFR-uton rendeznek meg, elmaradnak. Egyelőre pedig csak gyalog turákat rendezünk a környékre és közelebbi vidékekre.

## Rádió

SZERDA, július 27.

Bucuresti. 6,30: Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelődás, hírek. 13,15: Hírek, időjelzés, sporteredmények. 13,25: Predescu zenekar. 14,15: Hírek. 14,30: Lemezek. 15,20: Időszerű anyag. 19: Könyvekről. 19,15: Lemezek. 20,05: Bala-lajka. 20,35: Felolvasás. 20,50: Vasiliu énekel. 21,25: Mall-Manu Marcella zongorázik. 21,50: Tarka lemezek. 22,30: Hírek. 22,45: Vendéglői zene.

Budapest I. 7,45: Torna, hanglemezek, éttrend. 11: Hírek. 11,20: Felolvasások. 13,05: Ének zongora kísérettel. 13,30: Hírek. 14,30: Hanglemezek. 15,35: Hírek. 17,15: Felolvasás. 17,45: Hírek. 18: Előadás. 18,30: Mélyhegedű zongora kísérettel. 19: Az uszó mester, csevegés. 19,30: Szalonzene. 20,30: Emlékest. 21,30: Hírek. 21,55: Hangversenyzene. 23,05: Operettrészletek. 24: Hírek angol és francia nyelven. 24,10: Jazz zene. — 1,05: Hírek.

Budapest II. 20: Előadás. 20,30: Táncczene. 22,05: Hírek. 22,30: Kávéházi zene.

Bécs. 11,30: Vidám lemezek. 13: Szimfonikus zene. 14,15: Szórakoztató zene. 23,30: Rádiózenekar.

Berlin. 23,30: Keringő-lemezek. 23,45: Könnyű és táncczene.

Varsó. 17: Rádiózenekar. 18: Táncclemezek. 19,10: Áriaest. 20,30: Rádiózenekar. — 22,10: Chopin-est.

Növekvő áruhiány lépett fel Oroszországban. Moszkvából jelentik: Az orosz birodalom legtöbb városában egyre érezhetőbbé válik az áruhiány. A mindennapi élethez legszükségesebb cikkeit árusító üzletek előtt hosszú sorban áll a nép és bizonyos áruk beszerzése csak hosszú hetek és hónapok eltelével lehetséges. A helyzet annál inkább súlyosbodott, mert a parasztság most kapta meg a beszolgáltatott gabona ellenértékét és nagy tömegben keresi fel a városokat, hogy iparcikkeket szerezzen be. A népbiztosok tanácsa ma rendeletet adott ki, amelyben több új gyár építéséről intézkednek. Ezek a gyárépítkezések az 1939. évre vonatkozó ipartervben nem voltak még benne. A gyárak főleg közhasználati cikkeket fognak gyártani. Részleteiben a rendelet a következőket tartalmazza: 2 millió evő-aknál, 35.000 varrógép, 3 millió varró-tű, 25.000 kerékpár Gondoskodnak nagyobb mennyiségű fényképezőgépek és jártékru gyártásáról is. A charkovi traktorgyár jégszekrények gyártására is be-rendezkedik. Ezeknek az intézkedéseknek a megítélésénél tekintetbe kell venniünk hogy a szovjet lakosainak száma 147 millió.

## Elmebeteg csókrabló a nagybecskereki kórházban

(SZABADKA.) Tegnap este hat és hét óra között csókrabló fiatalember garázdálkodott a nagybecskereki kórházban, melyet percek alatt fiatal leányok és asszonyok hangos sikoltásának lármaja töltött be. A nők kétségbeesetten menekültek egy fiatalember elől, aki hangosan nevetve futott végig a kórházban és minden eléje kerülő fiatal nőt megcsókolt.

Némelyik nő ernyőjével próbált védekezni a merénylő ellen, aki azonban nem sokat törődött a rámerített ütlegekkel és már körülbelül harminc csóknál tartott, amikor a férfiak segítségével sikerült őt ártalmatlanná tenni. Bekísérték a rendőrségre ahol kiderült, hogy a merénylő Erdősi József harmincéves szabadkai állástalan fiatalember, aki az orvosok véleménye szerint megőrült és ilyen formában tört ki rajta az elmebaj. Erdősi elmeógyógyintézetbe szállították.

## Táncosnőből szultáné

(LONDON.) Johore szultánja egy táncosnőt akar elvenni feleségül. Johore független maláj állam és szultánja most kijelentette hogy egy ismert, 24 éves londoni kabarétáncosnőt akar megtenni országának szultánjának.

A singaporei kormányzó, aki egyben valamennyi maláj állam angol főkormányzója, meg akarja akadályozni a házasságkötést és ebben a törekvésében az angol gyarmatügyi minisztérium támogatja a főkormányzót. A szultán azonban nem akar lemondani tervéről és legutóbb meghívta a táncosnőt és édesanyját, hogy látogassanak el Johoreba. A szultán kijelentette, hogy ő független uralkodó és senki sem szólhat bele az ő személyes ügyeibe. Tekintettel arra, hogy mindkét fél makacsul kitart álláspontja mellett, valószínű, hogy Johoreban alkotmányválság tör ki, mert az angol főkormányválság ráveszi majd a szultán ellenfeleit hogy mondassák le uralkodó jukat a trónról.

Gyújtogatással gyógyította „gyomor-baját.” A csikágói rendőrség letartotta Steve Litviakot, aki az elmúlt évek során rengeteg pusztító tüzesetet idézett elő gyújtogatóival. A vádlott bevallotta, hogy ideges gyomor-bajban szenved és csak a túlzott erőfeszítései által okozott izgalom volt képes figyelmét saját szenvedéseiről elterelni.

Mire jó a Morse-tanfolyam? A francia rádió nagy sulyt helyez a hallgatók jártasságára a Morse-jelekben. A propagandának eredménye is van, mert igen sokan tanultak meg morsezni a rádió révén. A Morse-tanfolyam sikerének azután mulatságos következményei támadtak Párisban. A napokban a Le Sante fogházzal szemben megállott egy autó amelynek vezetője minden ok nélkül vigan dudálgatott. A kormánykerékű ülő reményteljes ifjú édesapja ugyanis a rácsok mögött töltötte ki büntetését és ilyen úton kapott a külvilágtól üzenetet. A rádió azonban mindenkit egyformán tanít és így megesett, hogy a leglelkesebb Morse-hívők közé tartozik az egyik fogházör is, aki az üzenetet ugyancsak megértette és a leleményes fiatalembert Morse-tudományával együtt hamarosan a rendőrségre juttatta.

Ki akarják lakoltatni az egyik magyarországi nyilaskeresztes alakulatot. Budapestről jelentik: A magyar nemzeti szocialisták egyik alakulata, az úgynevezett „hungarista” mozgalom, amely a Szalassy-csoport szervezete, az Andrássy ut 60. szám alatt Achmed Mirza hercegnő házában székel, honnan emiatt a lakók mind ki is költöztek mert a szervezet tagjai csak kellemetlenkedtek nekik. Most derült ki ezután, hogy az alakulat hónapok óta nem fizette ki a házbérbet, mire a hercegnő felszólította gróf Széchenyi Lajos helyettes pártvezért hogy fizesse ki az elmaradt házbérbet és ígéretének megfelelően bérleje ki az összes lakásokat, mert ellenkező esetben a legerélyesebb törvényes lépéseket veszi igénybe jogainak védelmére. De ugyanakkor kérni fogja a kitelepítési eljárás megindítását is.



### Kun Mátvás Fia R. T.

Cluj, Calea Marechal Foch No. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagybecsűlt megrendelőink szolgálatára. — Speciális tagyunk: acélárúkbán, látszerészettben, berotraközörlésben, orvosi műszerek javításában.

## Prima alpacca

### evőeszközök feltűnő olcsó áron!



## Mária anyakirályné, a „Sebesültek édesanyja”

A román nép egyesítéséért lefolyt világháborúban amikor az egész ország és annak népe nagy erőfeszítést fejtett ki a románság ideáljának megvalósítása érdekében, a most elhunyt Mária anyakirályné jelentős szerepet játszott. Eltekintve azoktól a politikai tevékenységektől, amelyeket Mária királyné öfelsége kifejtett, a Felséges Asszony naponként felkereste a betegeket, a sebesült katonákat, akiket kedves, megnyugtató szavakkal biztatott, bátorított, segített és tevékenységével egészségük helyreállításukat felgyógyulásukat jelentősen elősegítette.

Az alkalmi hadikórházaknak, az első segélynyújtásra berendezett barakkoknak, amelyekben a becsület frontján megsebesült katonákat helyezték el, ünnepnapi volt, amikor Mária királyné látogatásával tisztelte meg azokat. Amikor a Felséges Asszony fehér ruhás alakja megjelent az ágyakkal zsúfolt termekben és helyiségekben, melyek visszhangoztak a sebesültek, a betegek fájdalmas jajgatásától és sóhajtásaitól, mint csodálatos varázsgyógyszer hatása alatt csökkent a betegek és a sebesültek testi és lelki fájdalma, arcuk megnyugodott és hálás szemmel tekintettek a Felséges Asszonyra aki megjelenésével, intézkedéseivel, vigasztaló, bátorító szavaival csökkentette a hősök fájdalmát. Mária anyakirályné a nemzet hősei körében nem hivatalos külsőségek között jelent meg, hanem nyájas közvetlenséggel, mély asszonyi és anyai átérzéssel, megállót minden sebesült, minden beteg ágyánál, érdeklődött egészségi állapotuk, családi körülményeik iránt és gazdagon megjutalmazta valamennyit. Az a szívósság anyai szeretet, mosolygó arc és firkászó tekintet, amellyel Mária anyakirályné gondoskodott a világháború sebesültjeiről és betegeiről, felejthetetlen, kitörülhetetlen emléke marad mindazoknak, akik részesei lehettek a Felséges Asszony látogatásának. A sebesültsükből, betegsükből felgyógyult katonák a harctéren elragadtatással, csodálkozással beszéltek el bajtársaiknak, hogyan látogatta meg őket a Nagy Királyné, hogyan gondoskodott rólok, hogyan vigasztalta, ápolta és milyen kedves ajándékokban részesítette őket. Az elragadtatás hangján elmondott élmények szájról-szájra jártak és Mária anyakirálynét a nép mindenütt dicsőítette. A katonák nem úgy hívták a Felséges Asszonyt, hogy Mária királyné, hanem: „A mi édesanyánk, a sebesültek édesanyja”. És most amikor a Felséges Asszony eltávozott az élők sorából, amikor örökre lezárultak jóságos szemei, a román nemzet térdeit hajtja a Nagy Királyné előtt, aki a legnehezebb időkben megértéssel, szeretettel, szívóssággal enyhítette a szenvedő nép fiainak fájdalmát. Azok a szemek, amelyek egykor a kórházak és a sebesülttívő helyek ágyaiból bizakodva néztek a Felséges Asszony felé, ma forró könnyel telnek meg és siratják, gyászolják Őt aki valamikor mindnyájuk vigasztalója, ápolója volt. És annak a nagy szeretetnek és hódolatnak a megnyilvánulásaként, amely a „Sebesültek édesanyját” körülvette, Sinaiában a hősök temetőjével szemben hatalmas emlékművet állítottak fel, amely dicsőségesen személyesíti meg a Felséges Asszonyt, aki halála után is eszményképe marad a román nép lelkében azoknak a sorában akik mindenüket feláldozták a hazáért.

— **BELECSAPOTT A VILLÁM A TEMPLOMBA.** Az argesmezei Daesti községi templomba tegnap a villám belesújtott. Az összes kegyszerek elpusztultak. A Biblia azonban csodálatos módon sértetlen maradt.

— Szabadlára helyezték Motzi Spacovot. Constantai híradás szerint Motzi Spacovot, akit egy törzstiszt megsértése miatt letartóztattak, miután egy éjszakát a rendőrközpontban töltött, szabadlára helyezték. De az eljárás tovább folyik ellene, mert iratát átadták a bíróságnak.

## Világtörténelmet csinál a „fürdőkirály” fia

### Miért támogatja az amerikai milliomas a keleti függetlenségi mozgalmakat?

(PÁRIS.) A palesztinai és általában a közelkeleti arab mozgalmak, függetlenségi törekvések, merényletek és tömegfelkelések érdekes kulisszatitkait lepeli le a Paris-Soir. A lap kairói tudósítója, Pierre Artique beszámol arról, hogy az arab függetlenségi mozgalmakat egy dús gazdag amerikai nagyiparos, Charles Crane támogatja, aki óriási összegeket fordított eddig is nagystilű elgondolásai megvalósítására. Charles Crane világtörténelmet akar csinálni az apai vagyonnal a Közelkeleten részint érzelmi, részint pedig üzleti okokból.

**Keleti zavargások — amerikai pénz**

Charles Crane, akinek apját a „fürdőkirály” jelzővel ruházták fel Amerikában, eddig is lelkesen támogattott minden függetlenségi mozgalmat. Ő pénzelte a tripoliszi felkelőket, amíg ezek fel nem adták a harcot, Abessziniában pedig a négus harcát támogatta tekintélyes összegekkel, amikor a négus már teljesen magára maradt a harcban. Érdeklődése előterében azonban az arabok állanak akiknek Legfelsőbb Bizottsága mindig meghallgatásra talál nála kéréseivel.

Charles Crane-t semmiféle családi kapcsolat nem fűzi Palesztinához, Tripoliszhoz, Szíriához, vagy Abessziniához. Családi kapcsolatuk akkor kezdődött a közelkeleti népekkel, amikor apja egy jótékonyági akció során nagyobb összeget adományozott a közelkeleti amerikai alapítványú iskolák fenntartására.

A fiatal Crane diplomáciai pályára készült és a háború után különböző bizottságokkal tanulmányozta a Keleten a békeszerződések által teremtett helyzetet. Miután ellenezte Amerika beavatkozását a török kérdés megoldásába, kivált a bizottságból és magánemberként megkezdte nagyszabású karitatív tevékenységét. Tekintélyes összegeket fordított a nyomorgó benszült lakosság élelmezésére.

Később Szíriában felszerelte Feysal csapatát és a függetlenségi mozgalom egy éve alatt ő viselte a hadjárat minden költségét.

A lázadók hadseregének mintegy ezer embere elmenekült és azóta is állandóan nyugtalanítja a gyarmatokat merényletekkel, a termsé elpusztításával, a békés la-

kosság terrorizálásával. Azután Francia-Szíriában is felkelést szervezett Crane, aki itt a druzokat támogatta és elő akarta segíteni Lotfollah emirnek trónrajutását. Támogatta az iraki nacionalista mozgalmat és felajánlotta segítségét az egyiptomi Wafd-pártnak is. Segítő keze elnyúlt természetesen Palesztinába is, ahol 1929-ben és 1932-ben az ő pénzen szervezték meg a zavargásokat.

**Idelizmus, vagy üzlet?**

Charles Crane, az üzletember és — a francia lap tudósítója szerint — a szadista keveréke. Idealista, mert nem hanyagolta el az arab lakosság kulturális színvonalának emelését. Iskolai missziókat szervezett és támogatja az Amerikába emigrált szíriaiakat. De a távolkeleti mozgalmak támogatását betegségnek is lehet tekinteni, miután bizonyos szadizmus van abban, hogy elősegíti a gyilkolást, amikor tudja, hogy a terrorizmus nem alkalmas a függetlenségi kérdések megoldására.

Visszont a nagystilű üzletember tulajdonságait is megcsillogtatja, ha igaz az hogy az arab Legfelsőbb Bizottságtól határozott ígéretet kapott különböző gazdasági előnyök tekintetében arra az esetre, ha az arab ügy győz Palesztinában.

Idealizmusa, „szadizmusa”, vagy pedig üzleti fantáziája készítette Charles Crane-t arra, hogy egész vagyonát az arab ügynek szentelje és ennek érdekében még egyetlen leányát is kitagadta örökségéből.

1936-ban tanácsadójának, Chahbandar dr.-nak véleménye alapján megtagadta a segítséget az arabok általános sztrájkja számára. Támogatása nélkül az arab sztrájk tíz nap alatt összeomlott volna, az amerikai milliárdos támogatásával azonban hosszú időre biztosítottá volna a sztrájkmozgalom sikerét. A szíriai felkelés két vezére Fawzi és Kawakadgi közbenjártak a milliárdosnál az arabok érdekében és Charles Crane megváltoztatta elhatározását.

Charles Crane így mozgatja óriási vagyonával csikágói irodájából a közelkeleti véres eseményeket. Az idő fogja megmutatni, hogy különös mecénási tevékenységét ideális elgondolás, kegyetlenkedési hajlam, vagy nagystilű üzleti elgondolás irányítja-e?

## Reuter jelenti:

(NEWYORK.) A most elhunyt többszörös milliomas „villanykirály” Insull, akit annak idején elfogató parancs utján az európai vizekről az Egyesült Államok területére vitettek át, most meghalt. Fellelhető vagyonát mindössze 8 dollárt találtak nála, holott ezelőtt néhány évvel még 4 milliárd dollár felett rendelkezett korlátlanul.

(VENEZIA.) Fuad király özvegye és két leánya tegnap Veneziába érkeztek, ahol a város kormányzója és polgármestere fogadták őket.

(RÓMA.) Russo tábornok, a fasiszta mi-

licia vezérkari főnöke és kísérete visszaérkezett az olasz fővárosba.

(RÓMA.) Russo tábornok kihallgatáson jelent meg Mussolini miniszterelnök előtt és közölte vele németországi tapasztalatait.

(VERONA.) Alfieri közoktatásügyi miniszter jelenlétében tegnap nyitották meg Veronában Olaszország huszonkettedik nyitott arénáját szabadteri előadások megtartására.

(LONDON.) VI. György brit király magánkihallgatáson fogadta Corbin francia nagykövetet.

(SEBENICO.) Tegnap futott be Sebenico kikötőjébe az olasz vendég flotta, amelynek tisztkarát és legénységét nagy ünneppel fogadták.

(NEWYORK.) Amerikai jelentések szerint a világ buzaatermése ezidén eléri a 4200 milliós rekordot, amelyre 1915. óta hozzávetőlegesen sem volt példa.

(PÁRIS.) A belügyminisztérium egyik államtitkára utazott a szénbánya vidékre a bányász-sztrájk leszerelése végett.

(BERLIN.) Numan Menemencioglu török államtitkár tegnap aláírta a Wilhelmstrassei külügy hivatalban a török-német kereskedelmi szerződést.

(SIMLA.) A német Manga Parbat expedíció elérte a 7100 méter magasságot és ott megépítette a VI-ik táborhelyet. Az expedíció tagjait továbbra is repülőgépekről táplálják.

(BERLIN.) A Lufthansa gépei 17 ízben tették meg eddig az óceánon át vezető légi utat és minden kísérletük sikerült. Így a rendes járat augusztus elsején Berlin-Lisszabonon át Newyorkig megindult.

(MÜNCHEN.) Az egyik bajorországi homokbányában tárna beomlás következtében négy ember megfulladt, míg hármat sikerült élve kimenteni.

(HELSINKI.) A finn kormány különleges intézkedéseket léptetett életbe az idegen nemzetiségű buvárhajók ellen. A rendelték értelmében a partmenti útegek felszólítás nélkül tüzelni fognak minden ismeretlen nemzetiségű naszádra.

(MADRAS.) A penzab tartományi járványok következtében a lakosság a legnagyobb nélkülözésekbe került, mert terményeit nem tudta betakarítani. Az éhezők élelmezéséről most az alkirályi hivatal gondoskodik.

(BUDAPEST.) Megindultak a magyar-norvég kereskedelmi tárgyalások.

(RIO DE JANEIRO.) Az Amazonas ismeretlen vidékének felkutatására 150 tagú expedíció indult el, amely tankokat, motorcsónakokat és repülőgépeket is visz magával.

## Kábítószer csempészés miatt letartóztatták a newyorki főrabbit

(PÁRIS.) A hatóságok tegnap letartóztatták Isaakleifer brooklyni (Newyork) főrabbit csempészés vádjával. Ugyanakkor letartóztatták büntársát, Berman Gottdienert is. Isaakleifer lengyel eredetű és naturalizált amerikai. Gottdiener magyar eredetű. Megállapították, hogy Párisban való tartózkodásuk alatt mindketten posta útján Newyorkba és Jeruzsálembe különböző héber nyelvű ugynevezett szentkönyveket továbbítottak, a könyvek táblájába pedig ravasz módon jelentősebb mennyiségű heroint rejtettek el. A leleplezés során a két letartóztatott által a különböző párisi postahivatalok útján továbbítani akart könyvek táblájában összesen 10, illetve 18 kilogramm heroint találtak, amelyeknek értéke 600 ezer frank. A megdöbbentő leleplezésről azonnal értesítették az angol és amerikai hatóságokat, amelyek nyomban megindították a vizsgálatot és ennek során a különböző postahivatalokban a két letartóztatott egyén által küldött különböző postacsomagokat találtak meg, amelyek ugyancsak heroint rejtettek magukban a borítékjukban. A szenzációs ügynek valószínűleg még további érdekes fejleményei lesznek.

## Rendőrségi hírek

(CLUJ.) Az utóbbi hetekben több Donat-uti lakos jelentette be a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek állandóan dözsmálják gyümölcsös kertjeiket, ezáltal jelentékeny kárt okozva. A feljelentések ügyében a Donat-uti rendőrség vezetője, Oltean Iosif I. rendőr-mester széleskörű megfigyeléseket eszközölt és éberségének eredménye, hogy Parau Vasile társával együtt több gyümölcsstolvajt tettek ártalmatlanná, ami által a környékbeli lakosság legnagyobb elismerését vívták ki. — A rendőrség bünyügyi osztálya ma délben befejezte a nyomozást Bran Ioan és Miron Pantilimon tolvajok ügyében, akiket Baiatu rendőrtisztviselő kihallgatásuk után az iratokkal együtt átküldött az ügyészséghez.

## Fontos minden háziasszonynak!

### 1. A háziasszony könyve

mely közöl recepteket, befőzéseket, gyümölcskurát, házi tanácsadó, napi munkabeosztásai, stb. hasznos tudnivalókat

### 2. Családi kincstár

amely a család minden ágában felvilágosítással szolgál.

### 3. Mit egyek, mit ne egyek

amely közli az összes betegségek diétás étrendét.

### 3 könyv 300 oldal 30 lei

Vidékre 10 lej portó, a pénz előzetes beküldése mellett szállítjuk.

### „CULTURA” hírlaplroda Cluj, Memorandumul 4.

## Hirdetést lapunkra felvessz **Nova**

könyvüzlet is. Memoranduliu 16.

### Apróhirdetések

**APRÓHIRDETÉSI DIJAINK:**  
Szavanként 1 lej, kezdő és vastagbetűvel 2 lej, nagy betűvel 3 lej. Ha a cím a kiadóhivatalban van, vagy a hirdetés jelleg, úgy kezelési költség címén 5 lej fizetendő. A legkisebb hirdetés 10 lej. Apróhirdetéseket csak előzetes fizetés ellenében veszünk fel. Jelíges levelek, vagy címek után a hirdetés számára való hivatozással a kiadóhivatalunkban lehet érdeklődni délelőtt 8-tól este 7-ig.

#### LEVELEZÉS

**TÖLTÖN VELÜNK EGY GYÖNYÖRÜ HETET!** Julius 30-tól augusztus 5-ig bezárólag. Egy nap feledhetetlen hajót a Dunán Kazánszoroson át. Három és fél nap Băile-Herculane. Egy nap Băile Episcopiei hullámfürdő. Részvételi díj utazással és elsőosztályú ellátással 2653 lej. Jelentkezés, prospectus, július 27-ig. **BONBONERIA ILEANA** Cluj, Piața Unirii 6. (V 7013)

Ki segítene harmonikus házasság által egy sokat csalódott vidéki urilányt? Jelige: „35-60 év.” (v T1028)

**2 ÓRA ALATT villanyondó-lalunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondó-lálás, hajvágás, manikűr, Regele Ferdinand 30. Apostol gyógytár mellett.**

**NÉMI** vagyonnal rendelkező 35 éves vidéki urinó keresi házasság révén a nyugodt otthon. Csakis nyugdíjkepes, biztos egzisztenciájú urak irjanak. Anonimra nem válaszolok. Jelígem: „Fényképész.” (v T1029)

#### ADÁS-VÉTEL

**KÜLÖN** telken szoba, konyhás ház eladó. Str. Aurel Isac 27. (6784)

**ELADÓ** kifogástalan állapotban levő 6 hengeres nyitott turakocsi (amerikai), mely bármilyen nagy turára azonnal igénybe vehető. Cimeket „Turakocsi” jelígre a kiadóba. (V T 1006)

**MARADÉK** férfiszövetek, garantált minőségű, fehérnemű- és lepedővászon, Damaszt, paplan-sifon, angin, abroszok, továbbá divatselyem és mindenféle mosóáru olcsón csak Sámuel maradékosnál szerezhető be. Str. Măloasa 19. (7019)

**ÓCSKA** ruhákat, télikabátokat veszek, igen nagy választékban olcsón eladok. Grünfeld, Str. Regina Maria 14. (6705)

**KIVÁLÓ** minőségű kerékpárok, varrógépek és alkatrészek olcsón kaphatók. Kérjen árajánlatot Grohs E., Târgumures Str. Calarasilor 19. (V 6137)

**ELADÓ** női és férfifodrászat a város legforgalmasabb helyén. Fényes berendezés. Biztos megélhetés. Levelet: „Jó befektetés” jelígre a kiadóba kérek. (6671)

**ÓCSKA** ruhákért, télikabátokért legtöbbet fizetek, dus választékban eladok. Grünfeld, Str. Regina Maria 6. (6773)

**ELADÓ** telek szoba, konyha, istálló, gyümölcsöskert, viz. Str. Brâncoveanu 44. Tiszt viselő-telep. (6918)

**HASZNÁLT** ruhákat, télikabátokat veszek, eladok. Hívásra hához megyek. P. Unirii 18. (P 9554)

**120 öl,** elsőosztályú, göcsmentes búkkhasábra ajánlatot kérünk július 28-ig. Köz ponti szálloda. (6948)

**TARGUMURESEN** a központban eladó 3 szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekből álló adómentes új ház parkettel és rakott kályhával 260.000 lejért, valamint több kisebb, nagyobb ház 10 százalékos jövedelemmel. Értekezni: P. Regele Ferdinand 17., bent az udvaron „Appollo” ingatlanforgalmi iroda. (VT1012)

**VESEK** 800-as MÁV cséplőt, eladó 720-as, vagy cserélem, ráfizetek 20.000 lej. Ijjes, Aghires, jud. Cluj. (V7042)

**EBÉDLŐ, ZONGORA, RÁDIO,** kitűnő karban eladó. Értekezni: Str. Nicolae Iorga 12, II. 12. (7015)

**MOTORKERÉKPÁR** olcsón eladó. Cal. Marcehal Foch 91. (7024)

**ÓCSKA** ruhákat veszek és eladok. Grünfeld, Str. Memoranduliu 6. (7027)

**TÉGLA GYÁRKEMÉNY LEBONTÁSAÉRT AZ ANYAGOT ADOM. STR. GEN POETAS 5.** (7035)

**IRÓGÉP** jókarban eladó. Str. Iuliu Cesar 40. (7034)

**ELADÓ** 1000 négyzetméter telken szoba, konyha, pince, kut minden elfogadható árért a fűtőház mögött. Str. Ioan Totaiuanu 4. (7046)

**ELADÓ** motorkerékpár Str. Baritiu 16. szám, volt németek hidja mellett. (7047)

**BICIKLIK,** női és férfi, nagyon jó karban levők, eladók. Cim a kiadóban. (7048)

**DELÍ** fekvésű egy 960 és egy 320 négyzetméteres házhely részletfizetésre is eladó. Cim a kiadóban. (V 7050)

**EGY** modern mély gyermekocsi eladó. Str. Amurg 13. (7052)

**FIGYELEM.** Ajtók, ablakok és épület gerendák olcsón eladók. Érdeklődni Mengotti, Str. Suluțiu 8. (T 1021)

**RÁDIO** Telefonken 3 plusz 1 olcsón eladó. Str. Baritiu 22. Földszint, ajtó jobbra. (7058)

**MOTORKERÉKPÁR** 350-es FN kitűnő állapotban sürgősen, olcsón eladó. (Esetleg egy 500-as DKW.) Bery Rezső, Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 66. Marianum. D. u. 7-től megtekinthető a hátsó bejáraton, Str. Goidu 9. számmal szemben. (v 7068)

#### Az utlevél

#### és vízumrendszer lejárt!

Ezután mindenki vehet heti 50 lej részletfizetésre I-a, kézzel készített női és férfi cipőket, szandálokat és női fehér cipőket készített olcsó árakon.

### „ARCO”

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memoranduliu 25. Telefon: 18-25.

**ELADÓ** 500 négyzetméter telek ráépítve egy nagy szoba lakhatási engedéllyel, minden elfogadható árért. Str. Lemeni 46. 7031

2 drb. pálinkafőző rézüst joggal együtt eladó. Vád. Werzberger, Viisoara, jud. Turda. (v 7060)

**MEGSZÜNİK** a Népáruház! Már csak 4 napig tart az olcsó árusítás! Hallatlanul olcsó árak! Ne mulassa el az alkalmat. „Magazinul Popular”, Str. Baritiu 12. (7062)

**TEXTILBERENDEZÉS** és napellenző olcsón eladó. Népáruház, Str. Baritiu 12. (7061)

**BIZTOS** megélhetési jól bevezetett üzlet szortírozott áruválogatással. Vételhez százezer lej szükséges. Komoly ajánlatokat „Türelem” jelígre kérek. (v 7070)

**ELADÓ** szép napos gyümölcsös kertés ház. Str. Subdeal 8. (7071)

**ELADÓ** sürgősen költözés miatt fehér háló, sezlón, 2 paplan, Str. Rudeanu 22. (7072)

**INTERNATIONAL** traktor kitűnő karban eladó. Katona, Cluj, Calea Traian 33. (7073)

**CUKRÁSZ** habkeverőgépet szíjhajtásra veszek. Str. Anton Pan 6, háztulajdonos. (7075)

**SÓS** szalonna, fehér, nagyobb mennyiségben eladó. Szakács mészáros, P. M. Viteazul sátor. (7077)

**PIANINÓ,** jóhangu, bérbeadó. Zongoraszék eladó. Cal. Traian 5. (7081)

**ELADÓ** állomás közvetlen közelében ház hely 75.000 lejért. Ért. Increderea, P. Unirii 18. (7095)

**MODERN** szép dióháló és kombinált olcsón eladók. Keresek taligát megvételre. C. Regele Ferdinand 65, asztalosnál. (7083)

**ELADÓ PARCELLÁK REGELE FERDINAND** 72 ingatlanul kezdődő, Str. Goiduba torkoló miniszterileg engedélyezett, még a nyáron modernül elkészítendő 10 méter széles BELVÁROSI új utcában. Érdeklődni Cal. Regele Ferdinand 72, vagy Marechal Foch 4, földszint, kapualatt balra, harmadik ajtó. (v 7085)

**ELADÓ** 260x95 felülvilágító gerébtokos tömör ajtó. Str. Brâncoveanu 19. (7090)

**TELJESEN** új varrógép jutányos áron eladó. Cim: Str. Octavian Goga 13. (P9821)

**ÓCSKARUHÁKÉRT** legtöbbet csak Grosz fizet. Tegyen egy próbát. Str. Memoranduliu 4. (P9822)

**100** lej előleggel csinálthat részletre férfi és női gyermekcipőket. Calea Victoriei 10. (P9826)

#### ALLÁST KERES

**KERESKEDELMI** érettségizett középkorú férfi román, magyar, német nyelvtudással, gazdálkodásban is jártas, bármilyen munkát vállal. Cim a kiadóban. (V 7049)

**ESTI KÖNYVELEST, LEVELEZÉST** vállal románul, németül, franciául, angolul, nagy gyakorlattal „Intelligencia” jelígre kiadóba. (7057)

**GYERMEKTELEN** székely házaspár víz és villanszereléshez értő, házmesteri állást keres. Cimeket „Házmester” jelígre kiadóba kérek. (7079)

**DADÁNAK** mennék. Str. Muncitorilor 17 (7080)

**PAPLANT** varrok háznál és otthon. Marosáné. Str. Muncitorilor 43. (7088)

**NYOLCSÁZEZER** lej garanciával bizományi üzletet vállalok. Braun, Str. Bratiuanu 9. Bistrita. (v T1027)

#### ALLÁST KAPHAT

**FÉNYKÉPÉSZ** segédt felvesszek állandó alkalmazásra magas fizetéssel. Foto Kantor, Tg.-Mures. (V T 1004)

**FELVESZEK** fényezni is tudó asztalossegédt. Cim: Str. Ion Miclea 11. Ért.: Fantanelel 84 mellett. Ugyanott egy románfiut tanulónak felvesszek. (7043)

**45 év** körüli mindenés nő kerestetik vidékre. Cimeket Nagy Péter, Dej, továbbit. (v T1019)

**VIDÉKRE** keresek szerényigényű, megbízható mindenés házvezetőnőt. Lőrinczonné. Gârbou-Somes. (v T1020)

**JÓMUNKÁS** lakatot keresek. Str. Regele Carol 60. (7051)

**KERESEK** fiatal jó borbélysegédt. Teljes ellátással, azonnali belépésre. Románul beszélni fontos. Pop Vasile frizer, Câmpia-Turzii. Jud. Turda. (v 7055)

**EGY** fiatal cipészsegédt felvétetik. Cim a kiadóban. (7059)

**JÓZANÉLETŰ** szolid sofőr teherautóra kerestetik. Ajánlatokat „Becsület” jelígre kiadóba. (7074)

**SZAKÁCSOT** vagy szakácsnőt és konyhaleányt nagy üzemhez azonnalra felvesszünk. Cim a kiadóban. (T1022)

**MAGAMHOZ** vennék egy öregasszonyt, ki vállalná két gyermekem gondozását. Str. Chintaului 10. (7082)

**FEHÉRNEMŰ** varrónők és tanulóányok felvétetnek a „Woja” cégnél. Cal. Reg. Ferdinand 65. (7087)

**MEGBIZHATÓ** magános mindenest keresek azonnalra 3 tagu családhöz. Pop festéküzlet, P. Mihai Viteazul. Ujpiacnál. 7092

2 tanulófiu vagy leány felvétetik. Hölyfodrászat. Cal. Reg. Ferd. 13, udvarban. (7093)

**KERESEK** egy hölyfodrászsegédt, ki vízzel, vassal perfekt dolgozik. Bányai József, Baia Mare. Str. Reg. Ferdinand 19. (v T1025)

**EGYSZEMÉLYES** háztartáshoz keresek középkorú jobb nőt mindenésnek. Cim a kiadóban. (P9819)

**BUTORÜZLETBE SZOLGÁT KERESEK** Szakmában jártasak előnyben. Str. Memoranduliu 11. (P9823)

**MINDENES** nőt jó bizonyítvánnyal kéttagu családhöz keresek. Str. Ilea Macelar 20, emeletes házban. Földszint balra. P9825

#### KÜLÖNFÉLEK

**TANITVÁNYKÉPZÉS** „Boté” kozmetikában. Regele Ferdinand 34., II. Telefon: 20-11. Hamburg M. (T 850)

**NEMET** nyelvet biztos sikerrel, akadémiai és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. I. Maniu 4., II emelet, ajtó 3. (7392)

**ROMÁN** és francia nyelvórákat kezdőknek és haladóknak kitűnő módszerrel ad középiskolai tanár. Cim a kiadóban. (1094)

**KÖNYVELESI TANFOLYAM** Falk Dezsőnél, Cal. Reg. Ferdinand No. 34. (4100)

**LAKÁSFÉREGTELENÍTÉSEKET** Paragáz-zal tökéletes eredménnyel eszközölük. Teljes szagtalanítás. „Polynea”, Str. Avram Iancu 16. Miniszterileg autorizálva. Telefon 35-01. (P9780)

**EGYÉVES KERESKEDELMI TANFOLYAM,** felvilágosítás és beiratkozás: Calea Regele Carol II. 26. (T930)

**LATIN** nyelvtanár érettségire és pótvizsgákra készít. Alsó tagozatból minden tárgyból előkészít. Szolid árak. Cimeket „Professzor” jelígre a kiadóba. (7064)

**100.000** lejjel betársulnék kisebb iparvállalatba. „Csakis komoly” jelígre. (7078)

**JOBB** varrónő házakhoz ajánlkozok olcsón. Calea Traian 61. Abraham. (7094)

**KÖZÉPISKOLAI** tanár előkészít jutányosan bármely tárgyra és osztályra. Str. Grigorescu 56. (7091)

**ELVESZETT** autógumi kerékekkel (160x40) Baia-Mare-Cluj-i vonalon. Megtaláló 500 lej jutalomban részesül. Hirsch, Cluj, Str. Negru Voda 1. (v T1026)

#### KIADÓ LAKÁS

**3 SZOBÁS,** összkomfortos, kertés villalaks külön telken azonnal kiadó 2000-ért. Str. Moise Nicoară 25. (T 988)

**KIADÓ** egy szoba, előszoba, konyha. Str. Rudeanu 38. Értekezni „Star”, Cal. Marechal Foch 1. (P9775)

**KÉT** fiatalember lakást kaphat az állomás közelében. Str. Aventuriosoa 9. 5630

**KIADÓ** egy szép üres szoba, most épült. Str. Carpaților 17. (6904)

**KAPUALATTI** teljesen különbejárattú butorozott szoba napokra is kiadó. Calea Moșilor 81. (5042)

**AZONNAL** kiadó két szoba, konyha havi 1200. Str. Gen. Grigorescu 57. (6923)

**KERTHELYISÉGBEN** egy kis szoba, lehetőleg magányos személynek kiadó. Str. Episcop Lemeni 9. Grigorescu-telep. (7053)

**EGY** vendéglő berendezéssel azonnal kiadó. Str. Moldovei 10. (7067)

**KERTBEN** 3 szoba komforttal és szobakonyha azonnalra kiadó. Str. Goldis 20-c. (7066)

**KIADÓ** azonnal 2 szoba konyha. Str. Rudeanu 22. (7065)

**PÉKSÉG** szoba konyha olcsón kiadó. Str. Marinescu 33. Értekezni Str. Verde 27. (7069)

**KIADÓ** különbejárattú világos nagy szoba egy vagy két személy részére butorozva, vagy anélkül; irodának is alkalmas. Megtekinthető d. u. 2-4-ig, Cluj, Iuliu Maniu 41 emeleten. Ugyanott kiadó szoba földszinten butorozva vagy üresen esetleg raktárnak. (T 1023)

## AUGUSZTUS 1-RE KIADÓ:

4 szoba, konyha teljes komfortos lakás Str. Iuliu Maniu 6. sz. alatt. — 2 szoba, konyhás lakás Str. Suluțiu 8. sz. alatt. — Bővebb felvilágosítást ad az Egyházközség gazdasági hivatala, Piața Unirii 14.

2 szoba konyhás lakás aug. 1-re kiadó a belvárosban. Béré 1500 lej. Értekezni Astra büffé, P. Unirii 3. (T1024)

**KIADÓ** nagyobb helyiség földszinten, irodának, üzleti célra. Str. Memoranduliu 4. (P9818)

**KIADÓ** augusztus 15-re egy különbejárattú szép világos uccai szoba üresen. Str. Emimescu 9. (P9820)

**KÜLÖNBEJÁRATTU** butorozott szoba fűdősobával kiadó. Str. Duca 3, félemelet 4. (P9824)

#### LAKÁST KERES

**URIEMBER** butorozott, vagy butorozatlan lakást keres uriháznál. Cimeket: „Gergely” jelígre a kiadóba kérek. (7054)

**KERESEK** kétszobás komfortos lakást központban. Cimeket kérek a Novába „E. E” jelígre. (P9817)

**NÉGY** szoba összkomfortos lakást keresek belvárosban. Dr. Vitányi, Str. Memoranduliu 8. (P9827)

## Mozi

**CAPITOL MOZGÓ:** Az Esnapuri tigris. (A hindu siremlék I. része.) Főszereplők: La Jana, Gustav Diessel, Hans Stüve.

**EDISON-MOZGÓ:** Parádés világvárosi premier műsor: I. Stan és Bran a mennyországban. II. Boris Karloff, a rejtelmek urának legújabb grandguignolja: A halál megbosszul. Borzalom, rettegés és szenzációk filmje. III-IV. Micki Maus, Híradó. Jön: Holnap kezdődik az élet.

**MUNKÁS MOZGÓ:** Megnyitó előadás: Lucia Borgia. Történelmi dráma. Fősz.: Edisige Feuille és Gabriel Gabrio. Műsor előtt Micki Maus és híradó. Helyárak: 10, 12, plusz 5 lej.

**OPERA MOZGÓ:** Premier: Vészjel. Kalandfilm. Fősz.: Reginold Denny és Frances Drake.

**ROYAL MOZGÓ:** Tarantella. Jeanette Mac Donald és Allan Jones legszebb filmje. Németül beszélő film. Az előadások pontosan 3, 5.10, 7.20 és 9.30-kor kezdődnek.

**SELECT MOZGÓ:** Büntény a nyílt tengeren. Fősz.: Lida Barrowa, Willy Birgel, Albert Schönhals.

**URANIA MOZGÓ:** A csalogány dala. Főszereplő: Alpar Gitta.

**THALIA MOZGÓ:** Mozart kisasszony. Danielle Darrieux nagyszerű premier filmje. — Csütörtöktől kettős premier műsor: I. A morfinista végzete. H. Rollan. — II. Kalózok.

— **JAURES EMLÉKÜNNEPÉLY.** A „Munkás Atheneum”, a clujii munkások kultur- és szakmanvelési egyesületének vezetősége, 1938. július 30-án, szombaton este 9 órakor a sétatéri színházban Jean Jaurés halálának évfordulója alkalmából nagy béke emlékünnepélyt rendez. Jegyek elővételben a titkárságnál (Str. Văii 7), valamint az összes munkásszakszervezeteknél kaphatók.

# Hírek

NAPTÁR. 1938. Julius 27, Szerda. Róm. kat.: Pantelimon. Prot.: Ruth. Ort.: Sf. M. Dr. Pantelimon. Izr.: 28 Tamuz.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:  
Egész évre 550, félévre 280, negyedévre 150, egy hónapra 50 lej.

## JÓESTÉT!

### A LEGBIZTOSABB GYÓGMÓD

— Hogyan? Ön teljesen absztinens lett és semmiféle alkoholt nem iszik többé? — kérdezi Kovács a barátjától.

— Uram, velem rémes eset történt — válaszolja a kérdező. — Legutóbb, ami kor berugtam, részegen két példányban is láttam az anyószámot és ettől úgy megborzadtam, hogy örök időre lemondtam a szesz élvezetéről.

### RÖMIJÁTEKOS A REPÜLŐGÉPEN

A römijátékos a repülőgépen utazik. Kihajol, mire utitársa ijeđen visszarántja:

— Vigyázzon, kiesik.

— Erre a szórakozott römijátékos csak legyint és így válaszol:

— Legfeljebb visszairatkozom.

### GYERMEKSZÁJ

A kórházban egy öt éves fiúcskán mandulaműtétet végeztek. A műtét alatt több asszisztens és ápolónő segédkezett. Mikor a kisfiú a műtét után ágyában fekvő, körülötte állottak a főorvos, a segédsemményzet, a papa és a mama. A gyermek jelezte, hogy mondani akar valamit az apjának. Az apa közelhajolt hozzá, a fiúcska pedig az asszisztensre mutatva ezt suttogta:

— Apu, ennek ne fizess, ő alig csinált valamit...

— **Ügyeletes gyógyszerárak.** Folyó hó 23-án, szombaton reggeltől folyó hó 30-án, szombaton reggel a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz Unirii-tér; dr. Halász, Cuza-Voda-tér; Flohr József, Regele Ferdinand-ut.; Diana, Jorga-uca.

— **Időjárásjelentés.** A bucarestii időjárásutató intézet jelentése: Kisebb hőemelkedés, egyes helyeken esés, váltakozó ég szél, helyi esők.

— **JÓ ÉS OLCÓS BŐRT ÉS TALPAT** Kozák bőrüzletben kaphat Cluj. Piața Mihai Viteazul 15.

— **Fokozni fogják a légvédelmi intézkedéseket.** Mint Bucarestből jelentik, a légügyi minisztérium elhatározta hogy a légvédelmi intézkedéseket fokozni fogja. Ebbe az akcióba az összes intézményeket, egyesületeket, az Országőrszervezetet, vasutat, megyéket, községeket, városokat stb bevonják és lehetővé fogják tenni azt is, hogy magánosok is gondoskodhassanak megfelelő légvédelmi eszközökről. Propaganda-célokra pedig a rádiót, a sajtót és a filmet fogják felhasználni.

— **Súlyos gépkocsiszerencsétlenség Franciaországban.** Párisból jelentik: Car cassone közelében egy társasgépkocsi a magas töltésről a csatornába zuhant. Hét utasból négyen a vízbe fulladtak, a másik három súlyosan megsebesült.

— **Nagy viharok Észak-Amerikában.** Newyorkból jelentik: Georgia állam fellett heves vihar vonult el. A felhőszakadás és a folyó kiáradása következtében árvíz lépett fel, amely hatalmas károkat okozott és a termés nagyrészét elpusztította.

— **Göring Helsingforsban.** Helsingforsból jelentik, hogy Göring marsall odaérkezett és a város polgármestere ünnepélyesen fogadta Göring a Kronbon-kasztélyban végignézte az itt vendégzerelő német színészek vendégjátékát.

— **Franciaországban erősen növekszik a rádiózók száma.** A francia rádióhallgatók száma elérte a négy és félmilliót. Egyedül Párisban és környékén kétfélmillió előfizetője van az állami rádióknak. Egyidejűleg tette közzé hallgatóinak számát a belga rádió is, amelynek május végén 1.750.000 előfizetője volt.

## A nap gázbombákkal lövöldözi földünket

(LONDON.) Dr. H. Spencer Jones angol királyi csillagász a Science Progress című tudományos folyóiratban ismerteti azt a megállapítást, hogy a nap koronként gázbombákkal lövöldözi a földet. A nap felületéből gigantikus lángok módjára kilövelő óriási gázkitörések leg többször visszahullanak a napba, de néha oly irtózatossá erővel lövelnek a magasba, hogy az ürbe távoznak és egy részük a föld légkörébe kerül.

Ezek a másodpercenként 1600 kiló-

méter gyorsasággal repülő villamosság-gal telített gázreszecskek a föld levegőjének molekuláival összeütközve, rendkívül heves delejes viharokat idéznek elő. A tűnemény súlyosan megzavarja a táviró- és távbeszélőösszeköttetést, megbénítja a rövidhullámú rádió működését, elrontja a vasutak villamos jelzőberendezéseit és a hajók iránytűit, amivel vasuti vagy hajózási szerencsétlenségeket idézhet elő viszont meggyorsítja a fák és egyéb növények fejlődését.

— **Udvariatlan találmány a távolbalátó.** Az amerikai távolbalátó állomásokon megállapították, hogy a távolbalátó leleplezi a festett haját az ikonozskop a vörösentuli sugarakra nagyon érzékeny és így minden bronzszinűre festett hajvilágosszökének hat a távolbalátó vevőkészüléken, míg a született bronzhajuk barnát mutatnak. A szereplő hölgyeket ezért erre a furcsa műszaki jelenségre már előre figyelmeztetik.

## Borbélyának egy szót szóljon „Barbaxoljon“

— **Elkészült a Béke-híd.** Roosevelt elnök, Lehmann ezredes, Newyork állam kormányzója, továbbá Lord Tweedsmuir, Kanada főkormányzója és Mackenzie King, Kanada miniszterelnöke augusztus 18-án avatják fel nagy ünnep keretében a „Nemzetközi Békehidat“ amely a Szent Lőrinc folyó kanadai és amerikai partjait köti össze az ugynevezett „Ezersziget“ érintésével. A 13 és fél km-es hosszú hidláncolat 5 különálló függőhídből és a szigeteken át vezető magasutakból áll; a hidak láncait 70 méter magas tornyok tartják, amelyek tetején egymillió gyertyafényű villamos fényzőrök fogják éjszaka az utat mutatni. A hid közepén sárgaréz vonal jelzi az Egyesült Államok és Kanada közti „megerősített, örökké békés határt.“

— **SZENZÁCIÓS LEÁNYKERESKEDELMI BOTRÁNY PATTANT KI IASIBAN.** A iasii ügyészség szenzációs leánykereskedelmi botrányt leplezett le, amelynek szereplői között értelmiségi elemek, sőt diákok és diáknők is vannak, amint a Rader távirati iroda jelentése mondja. A felfedezés a következőképpen történt: A helybeli bünyogi rendőrség feljelentést kapott, amely szerint egy csoport albán diák, akik a Mihaileana egyetemen tanulnak és egy bucarestii fogorvos fiatal nőket és diáklányokat toboroznak Albánia részére, akiknek Albániában jó elhelyezkedést kínálnak. Az egyszerűbbeket pincérlányoknak, a képzetebbeket pénztárnoknőknak ígértek kitűnő állásba elhelyezni. Alapjában véve azonban leánykereskedelmi célokra toborozták a nehéz viszonyok között élő szegény leányokat. Többek között három bucarestii diákleányt és két iasii fiatal nőt juttattak így leánykereskedők kezére, illetve a prostitúció karmaiba. A rendőrség bizonyosra veszi, hogy a vizsgálat még sok szenzációt ígér.

— **FIZETIK A NYUGDIJAKAT.** A clujii pénzügyigazgatóság ma kedden megkezdte a nyugdíjasok július havi illetményeinek folyósítását a katonai és az A-E kezdőbetűs nyugdíjasok számára, szerdán az F-N, csütörtökön az O-Z betűs nyugdíjasok illetményei kerülnek kifizetésre délelőtt 8-tól déli fél 2 óráig.

— **A kenti herceg csodás ékszereket vásárolt feleségének.** A Wartney-Weque lin-féle ékszergyűjtemény nevezetesebb darabjait, mintegy 60 millió lejért adták el egy londoni árverésen. Aubrey Jones ismert drágakőkereskedő két gyémánt szoliterért 10 milliót, egy pár gyöngyfüll bevalóért 2 és fél milliót, egy smaragd nyakékkért 4 milliót fizetett. Megbizója, beavatottá szerezte, a kenti herceg volt, aki az árverés előtti napon megtekintette a gyűjteményt és több darabját kiválasztotta a hercegné számára.

— **NAGYSZABÁSÚ LOPÁS TARGU MURESEN.** Tg.-Muresen Rinetter Árminnak, az Adesgo-gyár képviselőjének szállodai szobájából a bőröndjében lévő 300 ezer lej készpénzét ismeretlen tettes ellopta. A nyomozás széles körben megindult, de eddig eredménytelenül.

— **A cserkészruha erkölcsstelen viselet.** John V. Braga 46 éves londoni lakost a Newyork melletti Long Island szigeten fekvő Great Neck városkában letartóztatták, mert cserkészruhában ment végig az uccán és ezzel megsértette a város erkölcsvédelmi szabályrendeletét. A rendelet szerint ugyanis vétséget követ el és harmincnapos fogsázzal büntetendő az a férfi, vagy nő, aki csupasz térdekkel mutatkozik a nyilvánosság előtt.

— **VÉRES SZERELMI DRÁMA A FŐVÁROSBAN.** Tegnap véres szerelmi dráma játszódott le a fővárosban. Egy Dorodea nevű munkás féltékenységből több késszurással megölte Szegedi Anna fiatal 16 éves leányt, azután önmagát sebesítette halálra. A leány meghalt, a férfi haldoklik. Érdekes, hogy Dorodea az áldozat édesanyjával élt együtt, de később beleszeretett a leányába, akit feleségül akart venni. A leány azonban mást szeretett, s ezért következett be a véres szerelmi dráma.

## Olcso árusítás megkezdődött

### CONFECTIO S. A. NÁL • CLUJ

STR. MEMORANDULUI 2. SZÁM.

### Üzletátalakítás miatt mélyen leszállított árak

Női mosóruhák . . . Lei 260-350  
Női selyemruhák . . . 650-750  
Női tavaszi kabátok . . . 950-1000  
Nőiszörmestélikabátok . 1200-1500

— **65 millió rádiókészülék van a világon.** Varsóból jelentik: Eydziatowicz lenygel szakértőnek nemrégiben megjelent kimutatása szerint a világon ezidőszereint összesen 65 millió rádióvevő-készülék van alkalmazásban. Egy készülékre négy hallgatót számítva, a rádióhallgatók száma az egész világon 280 millióra tehető. A készülékek által fogyasztott villanvaram, Eydziatowicz becslése szerint 2200 millió kiló wattóra. A készülékekbe befektetett összeg körülbelül 300 milliárd lej.

— **Kirándulók tömegszerencsétlensége.** A Bajor-Alpokban egy 9 tagú kiránduló csoport a hegyek között szakadékba zuhant. Négyen, köztük egy angol, életüket veszítették, öten súlyosan megsebesültek.

— **Kitiltottak Németországból egy angol lapot.** A londoni News Chroniclet állítólagos németellenes irányzata miatt bizonytalan időre kitiltották Németországból.

— **Merénylet a kormányzó ellen.** Newyorkból jelentik: Portoricoban egy felvonulásnál sikertelen merényletet követtek el Winschip kormányzó ellen. A rendőrség közben a rendcsinálásnál belelőtt a tömegbe. Egy ember meghalt, több megsebesült. Számos letartóztatás történt. A vizsgálat folyik.

## Hatalmas sikerrel mutatkozott be a Medrano-cirkusz

(CLUJ.) Tegnap este tartotta meg Clujon megnyitó diszelőadását a világhírű Medrano-cirkusz, amelynek igazgatósága nemes áldozatkészséggel kapcsolódott bele a Morlaci Tűzkárosultak Hete nagyszabású és jótékonycélú szolgáló ünnepi műsorába. A főposta mögött levő téren felállított hatalmas köröndöt zsufolásig megtöltötte a megnyitó előadáson a nagyszámú közönség amelynek valóban ritka élvezetben volt része, mert a Medrano-cirkusz művészei és artistái olyan magas színvonalu teljesítményt nyújtottak, amelyhez hasonló cirkusz-vállalat aligha produkált Transsylvania fővárosában. Az egyik szám hatósabb, mint a másik. Olga, Vera és Leo zsonglőrök a szabadon álló létrán hajmeresztő mutatványokat végeztek, Hermann Kellner idomító egzotikus mutatványokat mutatott be a szelídített tevékkel és a nemesvérű paripákkal. Lesita és Fonsler holland humoristák száma is általános tetszést aratott. Wladimir, a fiatal Herkules erőműtárványai szemképrázatok voltak és az emberi erő teljesítő képességének óriási felfokozhatóságát bizonyította. Ludwig Swoboda-Medrano a klasszikus lödömítés iskolapéldáját szemléltette, fergeteges sikert aratott a „Hét ördög“, akiknek meg kellett ujrázniok bámulatos számaikat, Nicolaus és Leonard zenebohócok vidám számaikkal nevetették meg a közönséget, Alphonso Cosmy a magas lovaglóiskola csúcsteljesítményét nyújtotta. Óriási sikere volt Medrano Anita bájos lovarnőnek, aki lóháton akrobatikus mutatványival hódította meg a közönséget. Rendkívül hatása volt a mintegy 30 állattal bemutatott csoportnak, amely Hella Medrano vezetésével bizonyította be az ember uralmát és fejelemző képességét a vadállatok felett. A közönség szünni nem akaró tappsal jutalmazott minden egyes mutatványt. Mintaszerű rendezésben pergett le a fővárosi nővéjű előadás, amely minden bizonnyal felejthetetlen élmény marad mindazok számára, akik a tegnapi megnyitó előadáson résztvettek.

— **Negyvenezer szudéta-német vesz részt a nagy németországi tornaünnepségeken.** Breslauból jelentik: Julius 24—31-ike között mintegy 250 ezer német tornászszövetségi tag részvételével óriási arányú sportünnepségeket rendeznek a városban. Ezek között mintegy egy negyvenezer szudéta vidékről származó csehszlovákiai német is részt fog venni a sportversenyeken.

— **Hughes délamerikai körrepülésre készül.** Mint Newyorkból jelentik: Howard Hughes, a diadalmas, világhírű amerikai repülő, most, hogy fárasztó nagy utját és a velejáró ünnepeket kipihente, máris újabb repülési tervekkel foglalkozik. Hughes, hir szerint azt tervezi, hogy körülrepüli a délamerikai államokat és utjával propagandát csinál az 1940. évi nagy newyorki világ kiállításnak.

— **Otthon-ülő sztrájkot rendeztek a francia elemisták.** A Boulogne közelében fekvő Dannes község elemi iskolájában az évrő vizsgákban harminc fiú megbukott. Az osztályismétlésre utasított kis diákok most a nagyok példájára ülősztrájkot, pontosabban: otthon ülősztrájkot kezdtek. Az igazság kedvéért meg kell mondani, hogy a sztrájkot nem a fiúcskák, hanem apáik határozták el. Kimondták, hogy gyermekeiket addig még az uccára sem engedik ki, míg az iskola szigorú tanítóját át nem helyezik.

— **Revolveres merénylet Sanghaiban.** Sanghaiból jelentik, hogy tegnap reggel több revolverlövessel súlyosan megsebesítették a nankingi kormány egyik felügyelőjét. A támadót viszont egy rendőrközeg golyója sebesítette meg és úgy az áldozat, mint a merénylő súlyos sérülésekkel kerültek kórházba.

— **Nagy sportünnepség Moszkvában.** Moszkvában tegnap 11 szovjet köztársaság 35 ezer sportolójának jelenlétében nagy sportünnepséget rendeztek, amelyen megjelentek Sztalin Molotov, Kaganovics, Vorosiloff, Kalinin és más népbiztosok. A sportolók végül díszmenetben vonultak el a Kremlin téren, a szovjet államfő, Sztalin és a százezer főnyi nézőközönség előtt.

## Belehalt a sérülésbe a Feleaculul-utól motor- acrékpár - szerencsétlenség áldozata

(CLUJ.) Jelentettük, hogy vasárnap délelőtt a Feleaculul-uton súlyos kimeneteli motoracrékpár-szerencsétlenség történt. Balázs Márton Dermata-bőrgyári alkalmazott Turdáról jövet ki akart kerülni egy szembejövő falusi szekert, de ugyanebben a pillanatban feltűnt egy autó is. Hogy az összeütközést elkerülje, Balázs félrecsavarta a kormányt és ennek következtében beleszaladt az autóból. Az ütés folytán többszörös láb és kartörést, valamint súlyos belső sérüléseket szenvedett, amelyekbe hétfőn a kora délutáni órákban belehalt. Domide Ioan sofőrt a vizsgálat lefolytatásáig a rendőrség őrizetbe vette. A tragikus véget ért Balázs Mártont szerdán délután 5 órakor temetik a köztemető halottas kápolnájából. A cluj Moto-Club, amelynek Balázs közbecsülésben álló tagja volt, ezzel kapcsolatosan felkéri az összes cluj motorosokat, hogy a temetésen minél nagyobb számban jelenjenek meg.

A megdöbbentő szerencsétlenséggel kapcsolatosan Balázs Mártonné, az áldozat felesége felkéri mindazokat, akik szemtanúi voltak a halálos kimeneteli szerencsétlenségnek és idevonatkozóan bármiféle felvilágosítással tudnak szolgálni, szíveskedjenek a tényállás pontos tisztázása céljából jelentkezni jogi képviselőjénél, dr. Ostian ügyvédnél. (Marechal Foch 34. szám alatt.) A vizsgálatnak ugyanis még mindig nincs teljesen tiszta képe arról, hogy a szerencsétlenség pontosan hogyan is zajlott le és ezért van szükség minden szemtanu vallomására.

Az ügyben egyébként a rendőrség a maga részéről a vizsgálatot már befejezte és Domide sofőrt a déli órákban az ügyészséghez küldte át. A vizsgálat eddigi megállapításai szerint a sofőrt azonban nem terhelné felelősség, mert szabályszerűen haladt. Az iratokat a rendőrség átteszi az ügyészséghez, amely azután a továbbiakra nézve dönteni fog.

## Elhamvasztják a Campulung mellett lezuhant repülőgépet külföldi utasainak holttestét

(CERNAUTI.) A bucovinai hegyekben lezuhant repülőgépet utasai közül Waka japán tiszt holttestét nagy nehézségek árán agnoszkálták és a holttestet kiadták Kirao Sada és Asada részére, akik a bucarestii japán követség nevében jelentkeztek a holttest átvételére és halottszállító vonaton Bucurestibe való szállítására. Az elszállítás a frasinii állomásról ünnepélyes keretek között katonai tisztességadás mellett történt meg. A menetben ott haladtak a japán követség küldöttjei, a helyi hatóságok, élükön Sever Slatineanu ezredes megyei prefektussal és a több ezer főnyi érdeklődő közönséggel. Bucurestiben Waka kapitány holttestét elhamvasztják és hamvait családjának hazaküldik Japánba. Ugyancsak Bucurestibe hozták elhamvasztás céljából Fernic repülőkapitányt és Lumminel amerikai hírlapíró holttestét, aki azért jött ide, hogy külön tudósításokat küldjön a nagy temetésről.

## Ágyulövegeket, bombát és kézigránátokat találtak a lebontott ház pincéjében

(CLUJ.) A Mico-uccában az egyetemi klinikai épületek építésével kapcsolatosan a földalatti munkálatok során az egyik lebontott ház pincéjében hat kiskaliberű ágyúhoz való gránátot, egy bombát és két kézigránátot találtak a munkások. A leletről azonnal értesítették a katonai és a rendőrhatalóságokat, akik szakértőt küldtek ki a helyszínre a veszélyes robbanószerek megfelelő elszállítására érdekében. A hatóságoknak az a feltevése, hogy az ágyulövegeket, a bombát és a kézigránátokat a világháború idején ásták el a most lebontásra kerülő ház pincéjében.

## Előtte felesége csábítóját a cernautii újságíró

(CERNAUTI.) Megrendítő esemény játszódott le a Transsylvaniai-uccában a Bonsudeck-gyár közelében. Josif Noe újságíró, a Standard hirdetői iroda tulajdonosa a gyárral szemben lévő vilamos megállónál várakozott Adam Dobrovolski bíróra, a varsói törvényszék főnöke, aki bucovinai rokonainak meglátogatására érkezett Cernautiba, ahol nyári szabadságát is akarta eltölteni. Amikor az újságíró megpillantotta a törvényszéki bírót, hozzálépett, súlyos szemrehányásokat tett neki, majd előrántva revolverét a törvényszéki bíróra lőtt, a golyó az áldozat gyomrát furta keresztül. Dobrovolski vértől borítva esett össze, a merénylő pedig elmenekült. Dobrovolskit súlyos sérülésével beszállították a kórházba. A vizsgálat eddig azt állapította meg, hogy az újságíró azért követte el a merényletet a varsói törvényszéki elnök ellen, mert az elcsábította feleségét.

## További szenzációkat ígér a Jasiban leleplezett leánykereskedelmi bünszövetkezet elleni vizsgálat

(BUCURESTI.) A Jasiban leleplezett leánykereskedő-szövetkezet ügyében a vizsgálat tovább folyik. Ma reggel nyilvánosságra hozták, hogy a szövetkezet egyik tagjaként szereplő bucarestii fogorvos dr. Profival azonos és a Popa Tatu-ucca 74. szám alatt lakik. A házkutatás alkalmával 2 fiatal leányt találtak nála, névszerint Iliana Mihailescu 19 éves és Clementa Popovici 20 éves leányokat, akiket a banda most akart Albániába elvinni. A bünszövetkezet leleplezését egy Adela Sárbu nevű nő feljelentése tette lehetővé, akit több egyetemi hallgatóval együtt Tiranába csaltak és ott leánykereskedők kezére adtak. Adela Sárbusnak ponyvaregénybe illő körülmények között sikerült megszöknie és hazatérnie, ahol azután megtette feljelentését és ennek nyomán az egész bandát leleplezték. Dr. Profit a további vizsgálat céljából most Bucurestiből Jasiba vitték.

## Páris és London minden lehetőséggel igyekeznek előmozdítani a szudeta-német kérdés békés elintéződését

(BARCEONA.) Az önkéntesek visszavonására vonatkozó spanyol köztársasági válaszcímlevéket ma hozzák nyilvánosságra. Ugy tudják, hogy a Franco-kormány ugyancsak hozzájárult, bizonyos feltételek mellett, az önkéntesek visszavonásához. Egyébként Gandia kikötőjét tegnap a nemzetiek repülői erősen bombázták. A Stefani ügynökség ugyanakkor Saragossából jelenti, hogy a köztársaságiak erős ellenállásba kezdve az Ebro-folyón át akartak kelni, de a nemzetiek erős ellenállása ezt a kísérletet meggátolta. A nemzetiek ugyanakkor elfoglalták az Espadan-hegyláncot és ott erősen megvetették a lábukat.

### HENLEIN NYILATKOZATA

(PRÁGA.) Henlein, a szudétanémetek vezére Breslauba utazott és ott a nagy sportünnepségen vesz részt.

Henlein egyébként nyilatkozatot adott a Daily Telegraph munkatársának és kijelentette, hogy a szudétanémetek teljes egészükben kitarának az önkormányzati és tökéletes egyenjogúsítási igényeik mellett. Szerinte az egész kérdést minden háborusnak látszó bonyodalom nélkül is meg lehet oldani. Egyébként elhárít magától minden felelősséget arra az esetre, ha a szudétanémet kérdés megoldása Prágával békés uton nem volna lehetséges. Bár ezt nem tartja valószínűnek.

### LORD RUNCIMAN SZEREPE

Ami lord Runciman tanácsadói szerepét illeti, prágai illetékes helyen, komoly formában felmerült a terv, hogy egy angol közéleti kiválóság tanulmányozza a helyszínen a helyzetet és a megoldás ügyére nézve. Végleges döntés azonban nem történt. A prágai angol követ, lord Newton, Hodzsának már átnyújtotta Runciman javaslatát, amelyeket most tanulmányoznak. Newton kihallgatáson jelent meg Benes elnöknek is.

A beavatottak úgy tudják, hogy a miniszterközi politikai bizottság a nyelvtörvényre vonatkozó javaslatot már megszövegezte, de az még nem kerül az augusztus 2-ára összehívandó

törvényhozás elé. Párisban nagy rokonszenvvel fogadják Runciman útját, amelytől a békés kibontakozás közeledését remélik. Az Oeuvre szerint nem látszik kizártnak, hogy a francia kormány az angol kezdeményezést követve ugyancsak valamelyik közéleti előkelőségét küldi Prágába a helyzet tanulmányozására és abból a célból, hogy tanácsadásokkal szolgáljon a prágai kormánynak, illetve szükség esetén bizonyos közvetítői szerepet végezzen.

### UJABB LEHETŐSÉGEK

Az Evening Standard szerint, a német közvéleményt főleg az foglalkoztatja, hogy a szudétanémetekre vonatkozó megoldásnál mennyiben volna a szudétanémetek önkormányzata független a központi kormányzattól és milyen hatásköre lenne a szudétanémet önkormányzatnak, tekintettel arra, hogy több szudétanémet kerületben a csehek többségben vannak és le tudnak szavazni a németeket. A londoni Evening Standard azt írja, hogy Halifax bizalmas körben kijelentette, miszerint részletekben könnyebben el lehetne intézni a szudétanémet kérdést. A szudétanémetek azonban azt kívánják, hogy szeptember közepéig, a nürnbergi pártnapig az ügy teljes és végleges elintézését nyerjen.

— A Bindea-ügy. A Középeurópai Kupa-bizottság megcáfolta azt a hírt, hogy ultimátumot küldött volna a Magyar Labdarúgó Szövetséghez a Bindea-ügy gyors kivizsgálására. A bizottság ellenben könnyen el fogja fogadni az eddig lefolytatott vizsgálatot és kérte, hogy vizsgálatot végleges eredményt juttassa majd el Rómába, fentartva a jogot az ítélet felülvizsgálatára nézve. A jelentés beküldésére a bizottság nem szabott határidőt az MLSz-nek. Berta egyesbíró egyébként az ügyben ma kihallgatja a Ferencváros vezetőségét, valamint azokat a játékosokat, kiknek kihallgatására valamilyen oknál fog nem történhetett meg

## Két munkásszerencsétlenség

(CLUJ.) A Baritiu gimnázium Calea Traianon épülő új intézetének építési munkálatainak súlyos szerencsétlenség történt. Ernest Westra munkást elkapta az egyik felvonó gép szija és balkezét eltörte. A súlyosan sérült munkást a mentők részesítették első segélyben, majd a klinikára vitték. — Súlyos munkásszerencsétlenség történt az apahidai vasuti alagút építésénél is. Teodor Coman Onita somes megyei községből való munkás balkarján szenvedett itt eddig tisztázatlan körülmények között súlyos sérülést. A munkást segélymozdonnyal Clujra hozták, ahol a mentők részesítették első segélyben, majd beszállították az egyetemi klinikára.

A vizsgálat mindkét ügyben megindult.

## Egy clujl orvos hirtelen halála

(CLUJ.) Tegnap este hirtelen rosszul lett és meghalt dr. Bulbuk Jenő, Calea Motilor 109 szám alatt lakó clujl 67 éves orvos. A hatósági bizottság kiszállása után elrendelték a holttestnek a bonctani intézetbe való beszállítását a halál pontos okának megállapítása céljából.

## Laptulajdonosok és az időközi sajtóterméket előállító nyomdák figyelmébe

(BUCURESTI.) A nemzeti propaganda és sajtóvezérgazgatóság újlag és ezúttal utólagos emlékeztetői és figyelmeztetői az összes időszakos sajtótermékek tulajdonosait, valamint azokat a nyomdatulajdonosokat, akik időközi sajtóterméket nyomtatnak, hogy az időszakos sajtótermékek fentartási alapjainak ellenőrzéséről szóló törvény végrehajtási utasításának, amelyet a folyó évi június 15-én megjelent Monitorul Oficial 134. számában közöltek, 37., 38. szakaszaiban foglalt kötelezettségekkel sürgősen és feltétlenül feleljenek meg és rendszeresen küldjék be a propaganda sajtó vezérgazgatóságnak a részéről kért kimutatásokat.

## Cseplő Diesel Motor

a legolcsóbb az üzemeltetésben 15-17 HP. üzemképes, jó állapotban eladó 50.000 lejért. Ertekezni: Balázs Ernő, Cluj, Str. Memorandului 12.

— ELTŰNT SZÜLEI LAKÁSARÓL A CLUJI LEÁNYKA. Viorica Vačaru 12 éves leánya szülei bejelentették a rendőrségnek, hogy gyermekük nyomtalanul eltűnt a Deleanu 19. számú lakásukról. A rendőrség széles körben megindította a nyomozást az eltűnt leányka tartózkodási helyének megállapítása érdekében.

— Köszönetnyilvánítás. Mindazon jóismerőseinknek és barátainknak, akik felejtethetetlen édes jó anyánk elhunytá alkalmával részvételükkel fájdalomtinkt enyhíteni igyekeztek, ez uton is mondunk hálás köszönetet. A Sütő-család

— PÉNZHAMISÍTÓT FOGOTT A CSENDŐRSÉG. Tegnap este névtelen feljelentés alapján a someseni csendőrség Cosma Iuliu ottani parasztagda lakásán házkutatást tartott. A pincében mintegy 100 darab 10-20 lejes aránylag jólsikerült hamispénz-érmét, valamint két pénzhamisító gépet találtak. A gazdaság után vágyó falusit letartóztatták és most a csendőrség a helyi rendőrséggel karöltve abban az irányban nyomoz, hogy Cosma „pénzgyárából” a lefoglalt bűnjelken kívül milyen összegű hamis 10 és 20 lejes került forgalomba.

— Német-török gazdasági egyezményt irtak alá Berlinben. Berlini híradás szerint tegnap a német fővárosban német-török gazdasági egyezményt irtak alá.